蘇軍事勢

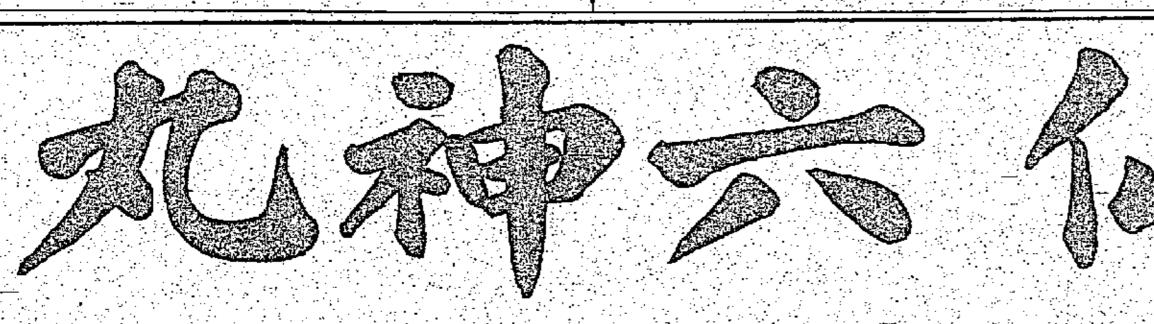
國會議油價未能達成協

官價

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

休維岑理司總

· 號〇童童道活李荷港香:址地社總· 下地行銀人華港香術乍甸砵:處分區中 下地號七九四街海上:處事辦角旺· 下地號七二壹街華達角北:處事解角北 電話 . 總社H 229081 中區H 231637 北角H 640693 旺角K 840749 樓三號四十三段三路北山中北台銷程台 號六七九九二九五 話電處



香 五统司限

醛碗500ME35米厘電眼相機

具有全自動、半自動及手動操作三種

由擴系統 ◆附加推片路 ● 多重曝光装置。

H

迷你機身、超級性能

日

過

每

兒 清驅扁 清驅扁雙咽熱風挑單喉 艮 藥

由五月一日至 五月三十一日止 凡刊登華僑日報或晚報 分類廣告十二元

各得魔碗 500ME 35米厘

每套總值:HK\$608.00

每都價值:HK\$365.00

效

各得整確500ST 自動曝光

圖示區域式對無相機整部

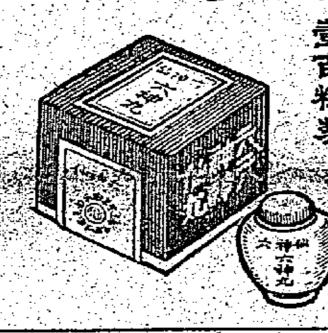
廣

宏

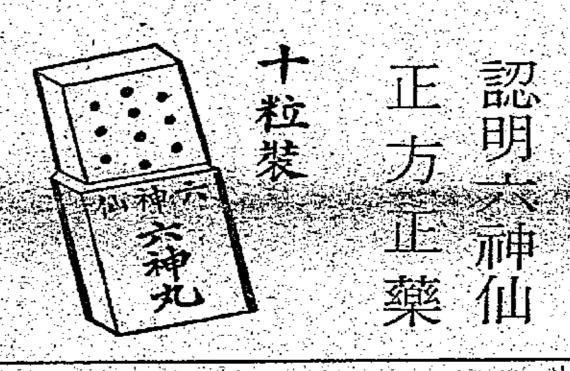
及附加捲片器查套

袖珍相機

惠



英聯邦註册專用



順誤購僞藥貽害病情,本廠大神仙六,查六神丸一葯,品類不一、偶一不 药機關兩處,搜出各種冒牌及藥很多 最近香港工商署在九龍及葵海破獲假 冒,特向外國定購最新自動包裝機,出痛、驅風除痰確具功效,本廠為杜絕假神丸選用珍貴葯料監製, 專治各科喉 最近香港工商署在九龍及葵 品十粒圧六神仙六神丸 **順誤購僞藥貽害病情,本廠** 工程嚴謹故未爲歹徒所乘 外兩邊各有六神仙六神丸絲 以僞冒。而壹百粒庄錦綢盒仔 ,是織綢之前詳細策劃定鎧織成,刚邊名有ブデイ 敬告顧客 **織金字六**

中央冷氣 玻璃幕牆

HOUSTON CENTRE 150年期

尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶

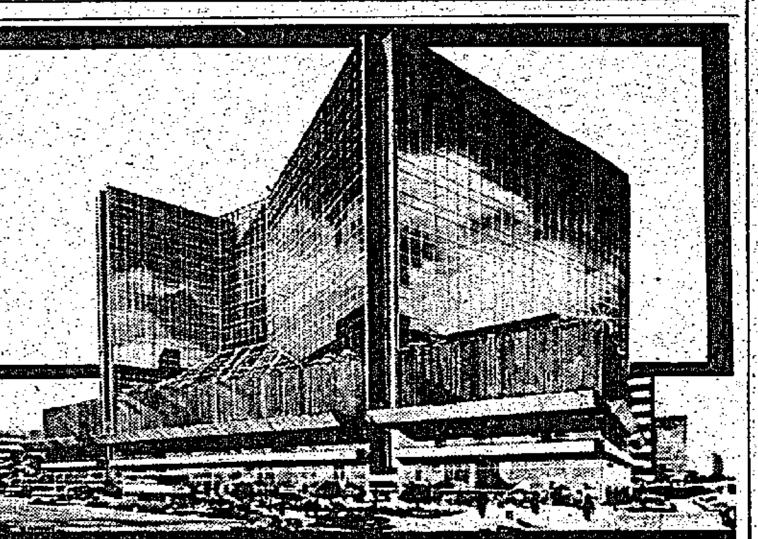
新世界中心/香格里拉酒店對面

海景遼闊

遊客雲集

購物人潮





這門馬區海馬門第八八里位表等售

洽購處:

題 怡華置業有限公司

品 益新置業有限公司

益大發展有限公司

銅鑼灣禮頓道26號 禮頓中心對面

特價九折出售 歡迎洽詢

地下旺舖 樓上高級寫字樓

新穎設計 玻璃幕牆 分層獨立冷氣系統 每層單位面積由1300呎起

益头集團 5-255211

英皇道29號

由439呎至1881呎 尚餘地下、一、二樓及十四樓連天台

> 特價預售 年底完成

億豐大厦

毎呎租金17元 中央冷氣 分層控制

大大百貨對面 旺角彌敦道

鄰近地鐵車站 假日人潮擠擁

經已營業 僅餘數單位特價出租

BEDFORD TUTORIAL COLLEGE 36 Lansdowne Road

Bedford England

現開始招收新生。課程:大學 預科GCE A及O 程度班。女理科 俱備。會計全科班,銀行資務班, 商菜全科班。學費廉,成組住。本 年九月或明年一月崩渫。免費简章 備聚,來遊訪註明擬就讀科目。

官塘工業中心區

鴻圖道近地鐵站,地下,二 三樓及閣樓面積共三萬呎 ,分層租出,工源足前後可 泊車落貨電梯三部租戸少,

詳情3-417301內綫276

屯門洪祥道三號

租金廉宜·即租即用 每呎租金約 \$1.36

3-818276-9 12-408251 12-826286 3-676113 田氏塑膠廠 白德測計師行

旺舖招租

聯邦工業大厦 於計先進·管理完善 准少理用。三面單。

六千餘吹·分層出租 合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

灣仔大道東 37-59 A 號 東美面裳中心

電話5-229162 271821

亞日軍電

合

受傷去

决刦 機事 槍工

顧問 變政生發亞維利玻

黄華腎病住院

暫停會見

中東情勢複雜危機



音演說

英牧師力主北愛軍配備實彈 自衞射擊天主敎暴

逢星期二,五及星期日 直飛喀拉蚩 逢星期三及星期六 飛曼谷及孟買 各班客機均可享受

瑞士傳統的慇懃服務。



避末首次在椅上所拍獅的瓶片,敢宗展示数宗若驽保躁二世已脫離危險時期,身體 救回

太子妃

成婚的就安娜王妃,在一上的第五位最深亮的婦士月廿九日與查理王子一,而她現已被聲爲世界七月廿九日與查理王子一,而她現已被聲爲世界七月廿九日與查理王子一對前,是無人知曉她的七月世九日與之為一人,一人一人 大陸經濟情况不樂級任公開承認

發動

表示將採取多種方式利用外必須借助外資方式利用外



初見國父

黄雯醫生夫

懚述

當年在季

但當槍聲驟起時,該中面槍手,以手槍指

菲總統馬可斯

影電的俗脫新淸部一·舞勁歌勁

問 查

對美國基地 總 檢

厄瓜多爾總統 天婦撞機喪生

洩 湯 室 ች 光 浴

每 医四元 上類繳費

威勇敵我尊崇 斷頭台上顯英雄本色 全民默哀惹敵首神傷

金像影帝

安東尼昆

洛史德加

演技鋒茫萬丈 互顯光華





大美度の九

行發譽榮司公陸歐

思 好笑過 **瘋狂過** 世界 珠 金 図 瘋狂 "SCAVENGER HUNT" 老幼咸宜 猪有 有猪腦 認眞 去 頭 花芽麗拉妮提 摩利 合十領 演 選 里 製

沒量助學 福有攸歸

調 各 善 長

大解籍變

待警方調查訊

已有入伙紙

被控謀殺

一樓最現代化冷氣商場

即買即用

尖沙咀漆成圍1,3號

住宅只餘兩伙

己有入伙紙

防盗系統

設備完善

· 甚至港海之巡避, 一令水警,全面加盟

四被告出庭自辯

九捲電纜:規格3X300MM2.5.8/10

箱。六月十五日開票、價高者得。

KV約長2,279M

24條電纜:規格 3X300MM及3X95MM

下架深垟行「電話 73941」或澳門251號信人

2.5.8 10KV約共長634,85M

可由即日起至六月十五日

澎

自

乳膠牆身 顔色潔具・防盗系統 樓上住宅單位全部售罄

旺舖特平每呎僅售1100餘元起

家含香

特價\$344,700

建築期內免收利息

仁德置業有限公司

地下商塲

85折優待

香港商業銀行大厦20樓A座

旺角彌敦道602-608號豉油街口 (示範單位即日開放,上午十時至晚上八時) 首期(5%)即可威爲業主 入伙後三個月內

其他付款辦法歡迎提出面議

洽購處及發展商: 春源發展(集團)有限公司 春源發展(集團

電話:3-673001

九龍尖沙咀亞士厘道29-43號 九龍中心四字 電話:3-691460

百誠地產公司 中環德忌笠街12號 業豐大厦204室 電話:5-266663

景

深圳市貨運公司

香港┴▶廣東省貨運輸

兼收散貨 代客辦理出入口證

集正美田心心

面積:1083呎至3251呎

負重:250磅/方呎 樓底:15呎6叶

只餘數單位。欲購從速

本年中入伙

(華光地產與新鴻基地產聯合經營)

華光地産發展有限公司 香港軒尼詩道48-62號華光大厦20樓電話: 5-279292 西海港中環康樂大厦22樓電話: 5-222083

冤供冤息

地盤售樓處:豉油街22號地下 電話:3-886233

至祥置業有限公司

香港售樓處:

地鐵稿值車票

每日售出售張

向有

乘客未見增加每日約六十萬

第一頁

香港會所

歷史成

陳蹟

日六廿月五年一八九一曆公年十七國民華平 工幅

百方米,底侧下四十五方米,底侧下四十五方米,瓦水一九百四十五方米,区

一千二百萬,山



一、京水各類資料協助主理市場調查工作,一計媒體計劃。(五)

上升

評

一商業發展

億元

自動提欵機 檢查修理後已復常 提家四百付給干ス 提家四百付給干ス 四百什給千八提外者報案 四百什給千八提外者報案 派銀紙 日っ

探員赴龍津道搜蛇

紛採開放貿易政策

中東

女人遭人

電腦也有

府的軍工

提欵時吐出腦故障,使

投訴探員

乙销讀增

市場的前景之一七〇)。《港货(增長人港货)

成交, 年均 第四以 第四以 1

牛頭角舉行活動迎接父親節

子生和居民

恩情海樣深

廣告輔

去年廣告費逾八

專題演講廣告業

廣 事 長 語 会 語 宏 宏

節目豐富・多姿多彩 一明星—D.J.—歌星—冠軍精英 名人隊 - Robert Adams・王霖・吳多泰夫人・林秀榮夫人・林建名・馬清櫙 郭家明・華慧娜・趙錦城・蕭永銘・謝瑞麟(以姓氏華訓爲中)

RTV着燈閉飯睇電視隊一張瑪莉・顧紀筠・李燕燕・張美璉・陳維英・鄭丹瑞・黄植森 商業電台隊 一馮偉棠・錢佩卿・黄桂林・麥天倫・陳小寶・梁安琪・Tony Orchez 歌星隊一張徳蘭・盧業瑁、泰迪羅賓・陳迪匡・夏韶槃 冠軍精英隊—陳撝磊(單車)·李淑英(獨木舟)·劉琪穎(標準舞)·黃婉蘭(籃球 陳念慈(羽毛珠)·劉兆賢(標準舞)

*鳴謝:雅典體育用品公司供應全部運動員服裝 * **曾栗地縣: 香港區**• 中國啤酒(香港)有限公司

(干諾道中152號10機) • 綠茵體育用品公司(灣仔道147號) • 雜譽娜世界(英島遊國都商場地下) • 謝瑞麟珠寶有限公司(大道中聚人行) TSE SUI LUEN JEWELLERY CO. LTD.



聯合贊助

金店計數機 CASIO



陳世久・馮志明・李桂雄 梁帥榮·陳國雄·羅灶石 黎新祥‧(領隊: 虚德權) 西聯一安德遜・麥哥利・夏普立・ 積 奇·和 拉·和路文 森 賀・維納普・柏拉素・

改並不如所說的嚴重。 的反對,認爲會影响報紙的讀者,但事後證 九七九年該服務在英國推出時,曾引起報界 該項服務,電話公司已籌劃多年,於一

新傳閱,經過電腦的安排,取得太身所需的 語傳閱,經過電腦的安排,取得太身所需的 服務,將於今年九月能出,用戶可以利用電 以特訊)一項簇新的服務——電話傳閱

訊)一項簇新的服務——電話傳碼用戶購物可查詢價錢

電話傳視服務

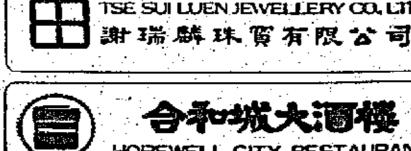
今年力

月推出

史密夫 · (領隊:張子岱) 日期:1981年6月6日(星期六) 時間:3:00p.m. 地點:伊利沙伯體育館 (香港愛慧道) 票價:\$10

RTV 超视







九龍區 • 雅典體實用品公司(窩打老道79號)

• 滿發韓國菜館(尖沙咀河內道16號)

• 張氏離品屋(登打士街加樂商均G49)

荃灣區 ●雅典體育用品公司(大河道21號A地下)

西野野四野

及時

制

加色每寸另加三元,長期照計、不折不扣、上期收費、每日下午六時前鐵稿

十一名可疑男子

名牌鋼琴

歡迎試音

總代理

訂價 \$ 5500

(下)主席李廣源致詞。

聞新港本

敬老揚孝運動開幕 暨傷健耆老萬歲宴

到會嘉賓芳名如下

人亦代表本會,致以萬公人亦代表本會,致以萬公人。 今日好數督是是一個健智之萬歲職。荷蒙公司如下:今日保深水埗公司如下:今日保深水埗公司

二期星

港九百般茗 榮華代理·必屬佳品



榮華条

賽,豎立道德教育**門**。 ,敬老渡假營,少年

自用款客・式式皆宜

考 媒 看

御茶奉客 ・倍見隆情



祈門紅茶 祈門紅茶乃紅茶中之 翘楚·清飲茶香馥郁 加糖伴奶兼香滑

榮華茶業有限公司 地址:九龍尖沙咀金巴利道45-47號四樓 電話:3-696331 各大國貨公司及超級市場均有銷售

KAKAKAKAKAKAKAKAKAKAKAK

飲過你就知。

馬

黄大仙三址團

教導耆

H

智亭 逝世

高白齡奉

一香港

PSAL ASIA PSAL ASIA

魯

先慈

哀子士明 瑤仙適

胡 鄭李 劉

哀 子上基媳

孤

哀

場堂表解

哀所生孤 **欣文文** 榮光輝 媳 潛 選 氏 氏 氏

余

猻

过告

詠詠婉 余権超超 **偉雄 曾孫女淑儀** 赤隸芳 適適 媳 黎簡

潘氏

簡寶實 余浩璋

治喪處

外曾孫女 **黎明森黎明森** 黎明康 黎明康

預機的 電話:六一五式二六

新款歐美傢俬 九龍彌敦道窩打老道口

優點:永久年期 風水良好 背山面海 思露地產有限公司 (代理港深投資有限公司)

電話: K910345至7 K910983

地址:九龍開致道六五五號胡乱生行

影/群

大量原由中國錄影集(粤,京,湖,平,越劇,歌舞,風光)魔術什技,成人卡通及中西電影名片,節目片集等。

適合世界各地不同线路之VHS及BETAM

AX錄影機包括NTSC525及PAL625 綾路

亞洲公司 K 313222

九龍登打土街56號家樂商場地下27號(橫門入第一間)

新亞公司 H 7952839

質氏輻日露止咳水

BEECHAM - CAZ

LAB., FRANCE

去頭皮 香港維配洋行 周萬葉水 清氣香餅 脱鐵銹力

國際查理有限公司

◆香港德輔道中102—104層氏商業大厦

TEL5-446441-0

紹榮鋼鐵 有限公司 SHIU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼筋 大小欵式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391

本公司現急需大量 'LOS'或'LUS'嘜頭之胸 圍製品,凡能製造供應 上述牌子之廠商請電 H-226494 H-243660

H-236522李小姐洽

美國勝家牌 超靜冷暖機

噴霧式設計. 絕不漏水 總代理: 12 次 有限公司5-8912652 特約分銷: 雅榮冷氣服務公司3-648467 立信工程有限公司3-963595

訂購機票 預訂酒店 安排旅團 策劃行程 代辦各國簽証手續 恒生銀行屬下機構 / 恒通旅運有限公司 德輔道中恒生銀行大厦十一樓 電話: 5-8255111



贈車

加强五健康中心聯系 國院護士學校舉行贈車 國院護士學校舉行贈車

等一全追 幾佳 增 坪林、 版 同為 被 生 時 日 西 助 音 散 平 世 陳 務 人 不 寒 駐 卅 開 一 , , 西 、 欽 鴻 , , 牟 衣 所 分 診 五 旋 該 陽 謝 、 琛 因 對 利 豁

日六廿月五年一八九一曆公年十七國民犨中

起回力批景响器材警員拘捕爆竊疑匪

大昌貿易行

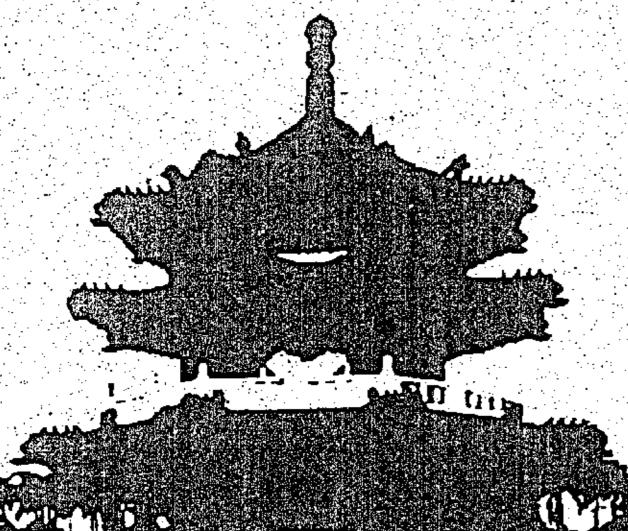
華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

八天最舒適豪華遊 \$2,050 日本亞細亞航空·台北來來大飯店 鼎力贊助 遍遊台北、陽明山、故宮博物院、野柳、桃園、石門水庫、六福村、野生動物園、

花蓮、阿眉族文化村並參觀阿眉族少女歌舞表演;太魯閣、天祥、台中、日月潭、 溪頭、高雄、澄清湖、佛光山、墾丁公園、鵝鑾鼻等。

全程住宿一流酒店 台北住來來大飯店 採用日亞最新航線 先飛台北高雄返港 縮短行車十六小時 雙程航機往返花蓮 節目豐富超值享受 行程安排從容不迫

出發日期:7月17日7月24日 11月20日



■ 9天環島(阿里山)\$1,850-

■ 7天環島(溪頭團) \$1,580-

■ 4天台北(自由團)\$990起 天天出發

(1) 乘日亞航豪華客機天天均可自由出發 (2) 早機去晚機返有充份時間公幹或觀光

美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任擇 (4) 專車接機由桃園中正機塲至市區酒店 如需繼續留台機票可延期六十天有效

三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待

鳳凰號冷氣豪華遊艇暢遊港海 香港仔海角皇宮共進海鮮午宴

觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧塲面 南丫島索罟灣漫步瞻百年古廟 (4)

遙賞大交椅洲人頭石蔚爲奇觀 5) 經靑衣大橋瀏覽新工業發展區 船上享用應節粽品賞黃昏美景

美心集團大會堂酒樓享用晚讌 全塲贈送馳品陳意齋旅遊之寶

幸運大抽獎可獲各種趣味禮物 六月六日(星期六)

上午九時四十五分 時間 \$ 188.00 費用

不包括晚飯 \$ 138.00 B組)

七海旅運有限公司

(歡迎自持台証參加)

前往泳池及壁球場小

者婚新五萬有

三 少 田 粉 精 精



瀝源禾輋兩 過馬 W居 民 隧道

苑雅汀埔大

理民府計劃在沙田

西營盤正街6-14號 正豐大厦(999年期) 樓上住宅已售罄

近巴士總站,地點繁盛 地下旺舖只餘一間 面積361呎 一至三樓(商業)

> 單位面積由 484-698 呎 首期10%

十二年分期付款

大角咀洋松街松樹街交界 麗華大厦(英京戲院舊址 樓上住宅已售罄

麗苑兩

新厦

尙餘商塲旺舖 門市行業最旺地點

單位面積由93-185呎 售價特廉 首期30%,十二年分期付款

長沙灣工業區中心,交通方便,工源無缺 每單位由1676呎至2189呎

所餘無多,欲免向隅, 治購從速 首期10%,十二年分期付款

南豐發展有限公司 香港中區畢打街中建大厦924室 電話:5-235235.5-236866 深水埗福華街 近地下鐵站

福仁大厦

現貨地下旺舖 一樓商場 毎單位由226呎至295呎 租售均可

免費裝設鋁質門面及窗橱 設有專用入口處及樓梯 地盤售樓處電話:3·865525

現貨華安商場

只餘旺舖一間 廉售五十四萬三千元

首期15%,即可營業 十二年分期付款

面積186呎,合門市行業

良機不再, 治購從速

- 乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平實蓮寺攬勝
- 逼遊大嶼山風光秀麗如靈
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期: 5月24,31日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 發用:\$85

香港復輔道中國際大厦1702室 電話: 5-413081



港九各大計算機零售店有售 總代理:百達(遠東)有限公司 電話:3-7210308, 5-262165

\$148

(書初別泉

香港中環夏認道12號美國銀行中心地下商場 (前金門大厦)電話:5-232171(4線) 香港中環皇后人道中連卡佛人度16樓 记話:5-262290(4線)

請各善長

福有攸歸

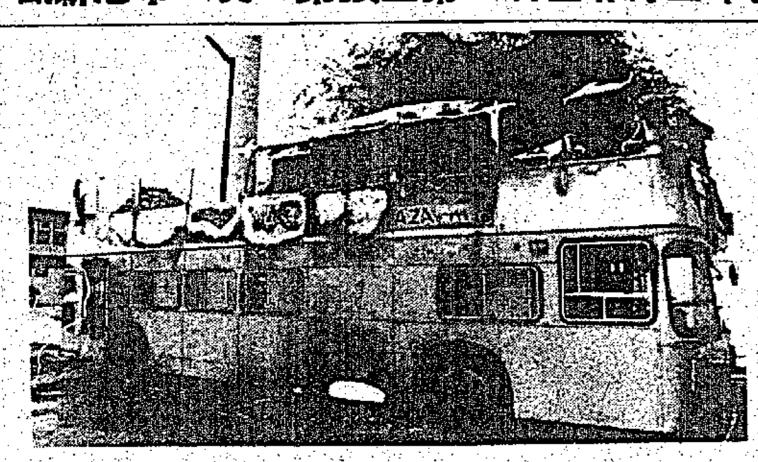
大解害政

建議政

刻

中疑女男

通流氣空使促管氣散置裝無亦



爐安全規制阿拉例管制

下起出 長 橋 倉 島 石 長 信 高

訴問題將作適當處理

悠然清。一九八一年五月二十二日 作遊當之處理。此致華僑日報編輯先生。 一句,與 **登**報所刊載者大致相同。本局堂

新清水灣道為

百樂酒店兩職員獲別建立建場,百樂酒店兩職員獲別建立建場,一百樂酒店兩職員獲別建立建場,

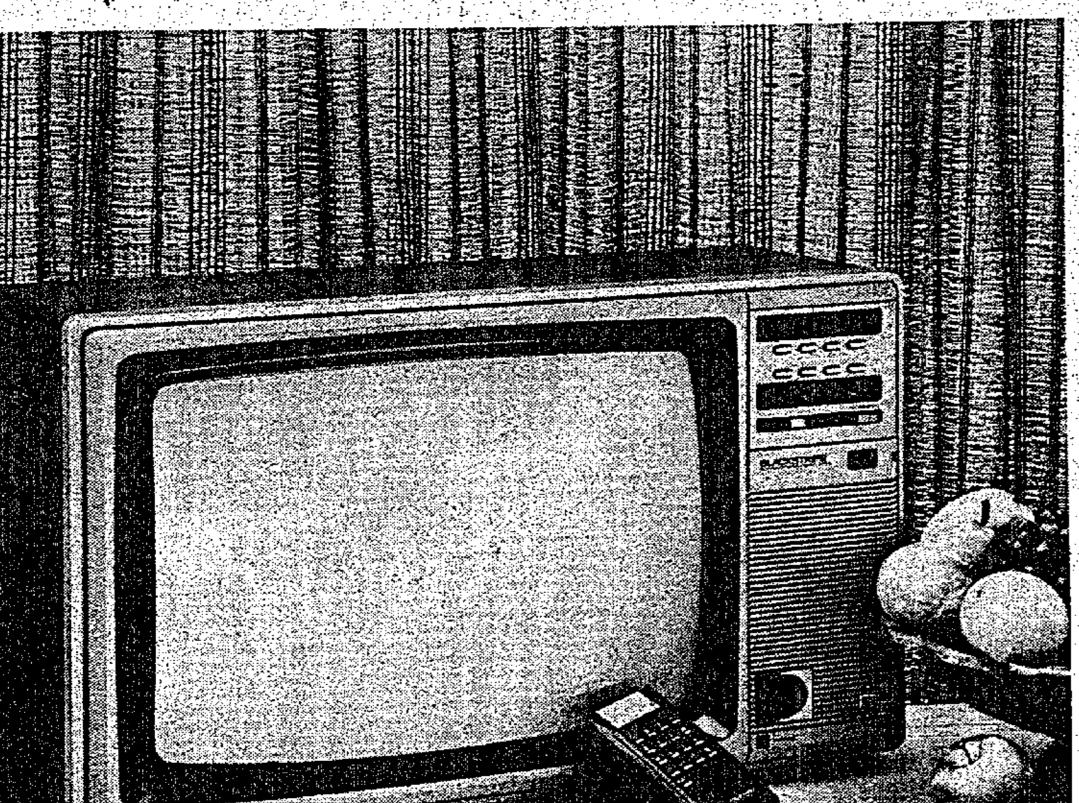
高

試 科答卷時

主任張鏡清

合規定

總陳列堂:北角屈臣氏大厦C座3樓 電話: 5-789315 尖沙屆陳列室:九麓柯士甸道75號 電話: 3-7216830 旺角陳列室:九龍彌敦道745號金都大廈地下商場14 電話: 3-810274 貓翼灣陳列奎(即將開幕) 官塘陳列奎(即將開棄)



20" TOSHIBA 東芝遙控機 最先進遙控設備,加配高級HiFi 喇叭,視聽享受一流。部部全新,田需按金, 月租紙\$120.

科藝 DELUXE VHS遙控錄影機 遙控剪接停錄,快鏡,慢鏡,定格,獨有靈面穩定掣。自動回捲記憶系統。

備有混聲配音掣,可加配音響效果。更可預校8日任何時間自動錄影。 全新,最先進設計,月租\$220



月租 \$79. 14" TOSHIBA 東芝BLACK STRIPE II 電腦記憶選台,耗電量特別少。



I8" TOSHIBA 東芝BLACK STRIPE I 電腦記憶選台,耗電量特別少。





先進遙控設備,電腦追踪選台。



租電視錄影機最好科藝

科藝機最多好處:免費保養,

科藝是世界最大的電視及錄影

設備租用集團,經驗豐富。租用

預校錄影時間掣,可同時觀看及 錄影兩台節目。

《字,因爲他們所影响到的還包括了《智人仕協進會總幹事鄧福泉表示》

工作者多選八仕的瞭解及不過仍按年

南昌街邨建新厦

會徽

增二百四十單位

英人居住。 中個單位: 約可容納一 中個單位: 約可容納一

1931 を員會上次會議中 を員會上次會議中・ が居住。 を目のでは をはます。 をはまする。 をはます。 をはまする。 をはまる。 をはる。 をもな。 をもな。 をもな。 をもな。 をもな。 をもな。 をも。

居民的歸屬感。 黄大仙區 歲

,委員會成員最少有三一便可成立互助委員會五份之一以上居民赞成一座大厦內只要有

容量增加二百四十個單新被字將使屋邨的

智

B

品

東

及

特殊教育學

豫及教育需要。 豫入的瞭解和分析弱能的嚴重性和考慮有關,識別主要是指察覺弱能的存在,而評估則 因此便有識別與評估兩個方法來作預早

迎東酸人及包打日年過多洋技像情括軍工

及世及一人類打

曾語二二〇二二四

古古烟花瓮土及書銀壺盤器庫三

及藏亞花陶貯期

畫器牙各本

册西南雕灣現星四

工中古玉類行天日藝國銅器花拍由星

品名及瑪瓶賣下期約字金瑙碗房午五

百漆佛晶魚之時六

餘櫃木へ缸大十月

弱智協進籌劃在灣仔元朗開校政府預算五年內增加學位五成

全港

黄大

無

Ш

安治善 溝境環 能功立成初 呈已 減亦間時更巡 閒 更 散

塘存水

一億餘立方米

扶老 邦界

二期星

大厦,臨時房屋區及木屋區。大厦的治安,消深及保養,沒不應組織,由大厦住客組成,

宅樓宇爲推行對象,其後擴展至公,遂於一九七三年開始推行互助悉成,最初政府鑒於多層大厦住客有

欣賞電影研習 日藝

WYNDHAM COLLEGE

GUELPH: ONTARIO

香港青 月初 年京 摩士演

藏椅雕褶佛漆花名

員

包括

未亡人黎陳銀蟬

及迁移

佛屏金

名鼻木畫烟紅

西壺木

占

黎暖府君於屬。 四月世日下午四時五十分醫終發和

哀此鳴 寒賜厚賻

(廿五)日在香港殯儀館出殯辱承(湖公課科號才盛府君 之喪於昨 高誼隆情歿

李女 倩儀 婿 陸耀文· 李女 倩儀 婿 陳洪沅 即

央錶寫字樓用具及各物廣告

大学権政府法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4190 OF 1980 NG BUILDING THY (HANG SING KNITTING FACTORY NG BUILDING THY (HANG SING KNITTING FACTORY TURE OF GOODS-KNITTING MACHINES ETC. 貨物性質以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意以現銀紙繳足並限的。

各物廣告

TING FACTORY 之大評織機

港島后大道中州六號與珍大厦二〇五字理有限公司定期於一九八一年五月廿六

夏季百

貨生意

售

向無好

大會及選挙第九屆理監事該日下表定一九八一年王」 勿弟拍賣行拍賣 HANG SING 下午三時先行開票特出退40年

九韻鮮魚商會週告

井一時解靈隨即出殯哀此計 期四)上午十時在該館大體堂大殮 內條館治喪蓮擇 經曆 月 拱日〈星醫院積閏享壽六十有四歲奉移香港

孝男 裕恩 媳王美芬

孫女 關家欣

讓弟婦張 惠芳適

順頭任婚 陳海波 坤

路:北角琉璃街九號地下 電話比七一五五六三 香港與機合為第話·六一五二二六

上蘇定邦說加拿大是歌美 人訂機學及了解當地氣候·

裁定

安泰毛織廠有限公司

制權易手,同時亦會向少數股東提

泰寧秘魯註册有限公司

暫停安泰股份掛牌買賣。

新Manage Manage Manage

房屋署解釋九龍灣遷徙安排 須居港

五五年

妈得資格人 合條件僅能配初步安置房屋 住公屋

连貨經驗者優

處

聯絡電話,寄九龍郵箱九七三四六號應徵者請親繕履歷,近照,要求待遇

中級簿配,兩年經驗以上員一中學程度諳打字,

一年經驗

中學程度,諳打字

中學程度,諳打字

誠時下列職員 (一)品質檢查員

中學畢業程度 廠

元容易混淆

較多在市面流通

剛好重一倍・較易

找錯

年六月五日中午十二時正

··KX八三〇號 ··九龍灣三號地段 ··一年(期滿後毎月計算) 下列之官地將予招標承租

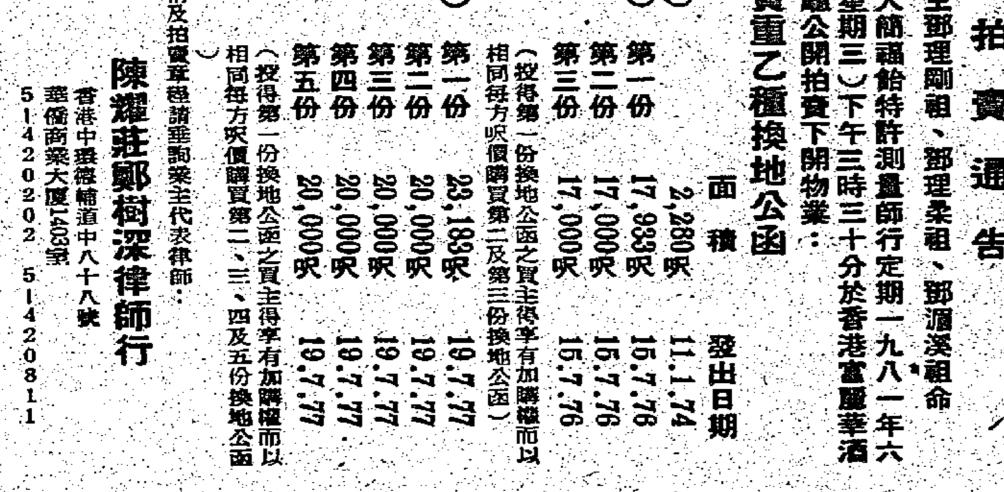
(特訊)海洋財務 FINANCE COR RATION) 董事局 J於本月一日委任范

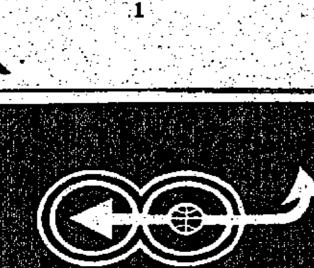
安新主席

座地下四至七號,

12天特息图\$6880 六、七、八、九月出發

心 整 立 区



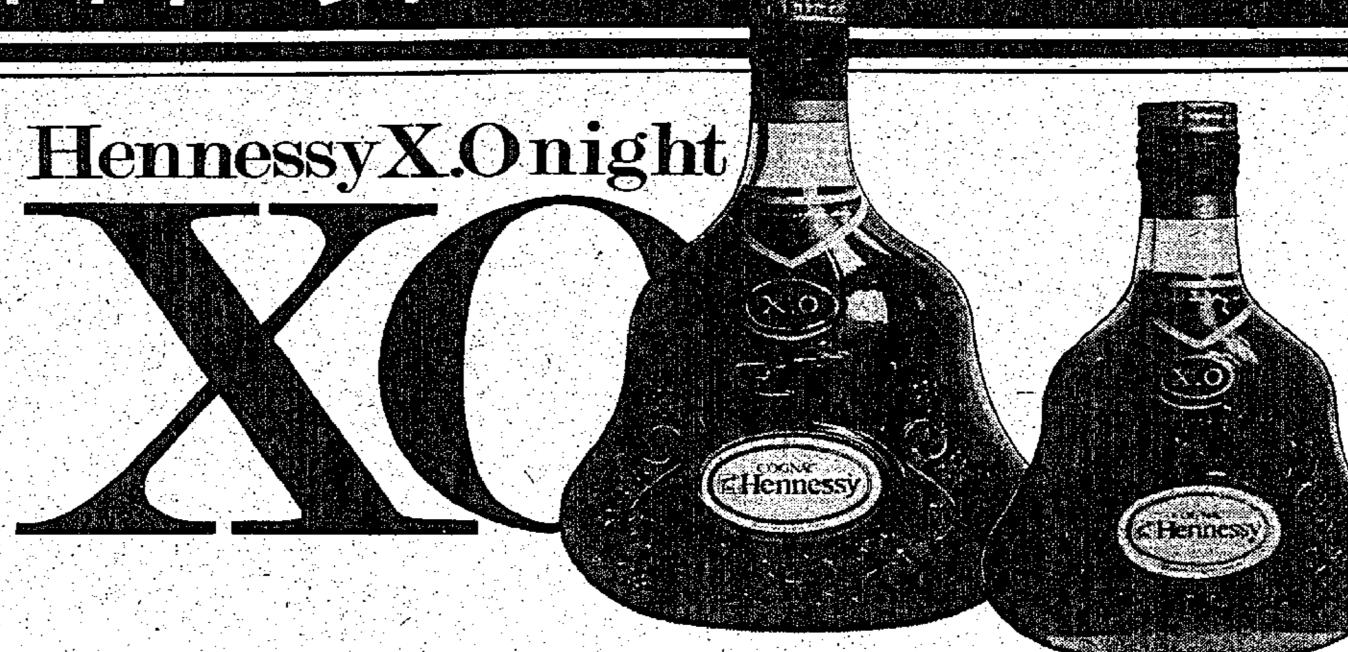


事f尼詩X.0之核

由五月廿六日至五月三十日 全場贈飲高級軒尼詩X.O拔蘭地

華僑日報

九龍彌敦道美麗華酒店新翼四樓 電話:3-667833, 3-668687



南

敎

會

世界

仕 東 京

正式合併

全英錦標賽及湯瑪士杯,以及明年東京一間酒店學行。復合之後,中

郊球團般賽亦正於此聲周時前世界羽總會員亦

加(彼得郡)射入廿九球。(尼基)率斯威)射入廿七球。丙組,冠軍基督











阿切保

廿五球奪魁

别射入廿一球,馬運拿(葉士城沿),蘇爾((葉士城沿)分別射入廿二球,毛倫(修成頓射入廿五球,曲斯(熱刺),法沙紐(紐坡沿

施麥保 建威 熙 默 士

彩級語遠 柯式印刷 隨報附送 多采 新 禮拜 穎雜誌 多姿 出版

僑X迎

組聯賽職業三型班對壨 總督盃實路華 王岳 王岳 八人 負 於海

聯賽首仗

向

閱

尊、南韓、彩利亞及也門會派出公正 等、南韓、彩利亞及也門會派出公正 的代表亞洲參加世界盃賽事。 一個代表亞洲參加世界盃賽事。 一個代表亞洲參加世界盃賽事。 まま

甲組聯賽戰情頗取阿里組聯賽 整言突迫

西德

中靑女 、戦悠悠

東德人 七項全能

港隊

銅鑼灣康樂

肾四强具信心 秣馬勵兵

(美聯社瓜阿基爾 | 五百電) 厄瓜多爾國日 (美聯社瓜阿基爾 | 五百電) 厄瓜多爾 形所再戰智利,進行第二週赛事,以決定那 尼瓜多爾去週以一比〇學數巴拉圭,下月十四在 尼瓜多爾去週以一比〇學數巴拉圭,下月十四在 別然保持領先地位。 即然保持領先地位。 即然保持領先地位。 即大然門。)〈尼基) 即大然門。)〈尼基)

丛多爾和智利

外圍賽

賓菲加及祖雲達 分膺葡意聯賽 冠軍 连斯

有用

顺春冠軍。 方何國泉輝國樂

上週排 球戦果

追利

李灣

漆湊

功領先

世界盃歐洲

日本在去居比赛中贏得杜項,中

足總廿九日 歡宴兩外隊

下月五 四屆亞洲

爲期三天選手三百 · 日丘 東徑 賽 東京舉行 ,以及來自廿一國家及地區的二百洲田徑錦標賽,定於六月五日至七

之女子七項全能亵事,以代替原有目,包括男子廿公里競步,女子七 参加九月四至六日,在瀰馬舉行之期三天之蹇事,會在六四年東京奧 六名中共選手及印度和南韓各一 全僑稱許 經濟 包 新 羅萬 聞 翔 豐富 有 實 導



5-255387 3-7216181 3-7215461 5-212215 3-662668 3-7442282

逢星期二、四、六、日出發,足八晚行程 ★住宿三晚芭堤雅「增遊「東芭文化村」節目★

住清邁大皇宮豪華酒店、長谷新麗澤及芭堤雅亞 州大酒店、七次夜總會節目・極霊視聴之候・豐富 膳食包括乳猪席、北京填鴨、海鮮席及深池畔晚宴 · 菜式精挑細選 · 最合港人口味

大韓航空-2-747珍寶客機特别贊助

村、野生動物働等、住希顯頓、台北芝麻、石門芝麻

★中環皇后大道中連卡佛大厦18字 ★尖沙咀星光行1122室(星光邨樓上) ★尖沙咀加拿芬道31號京華銀行大厦地下 ★美孚新邨永安公司三樓 機票專線電話:5-246185 ★星期日或公衆假期照常辦公★

Extra Mural/Studies

他的规则如何可是数子。

美國太平洋財務公司

幫助他們解決了煩惱

任何難題必可迎刄而解。

特將辦公時間延至晚上八時、

荃灣聚安街因氏孫葉中心 6 字槽

你有任何急需、請向就近分行接洽、

我們的「應急私人貸款」服務,同樣可以爲你解決一切。

美國太平洋財務公司首創「應急私人貸款」,手續最簡便

利息又合理、24小時內即可取得現款應急、今日去申請、

美國太平洋財務公司並經營各類按揭、買樓貸款、工商

旺角及銅鑼灣分行,為方便日間工作煩忙的各界人仕,

凱悅酒店

貸款及分期付款等業務。申請手續、同樣簡便快捷

美國太平洋財務公司設有十間分行、遍佈港九.

金錢上的煩惱! 祇要你光臨美國太平洋財務公司,

郭日橋華

百樂酒店

談港 府 金管

建築

塲

三直萬海海馬 一万美工居工居步制力生夷

尖沙咀酒店遊客區創業發展良機

中選提輔道中廣東銀行大厦 5 字

灣仔洛克通200號東新商業中心 4 字

西瑪擦觸道西18-20號金冠大厦13字

建基:5-756889(菲林明道交界)

600 房間 600 房間: 麗晶酒店 香格里拉酒店

帝后酒店 192 房間

尖沙咀新世界中心對面 遊客購物商塲旺舗

雄視中環海港與康樂大厦一水之隔 酒店區商業旅遊購物消遣飲宴中心

图可入伙 中央冷氣、玻璃幕牆、自動行人道路 寫字樓天花地毯花崗石裝飾完善 地庫為廣大停車場・泊車方便

香港皇后大道中29號華人行士樓 - 電話:5-210311(:18線) 租務部:尖沙咀中心(尖沙咀香格里拉酒店隔壁)十一字東翼11.12室

電話:3-687281(假日照常)



Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd. 石岩湖溫泉鄉村俱樂會〔香港〕有限公司

香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心1104

石岩湖溫泉鄉村俱樂會,乃孫由中國深圳市旅遊局與香港集團共同努力發展而成之一龐大鄉村俱樂會 本會特選位于最近九龍之深圳,由九龍乘坐本會自置之豪華冷氣專車直達會地約需兩小時。 本會地係一幅四仟餘萬平方呎之樹林綠草風景區,並有廣闊之石岩湖,著名之玉律溫泉。在會 地內將興建多座西班牙式別墅,內有冷暖氣及設備完善之套房三百間,並建有新型會議。 题及接待處,高爾夫珠場,上多個網球場,馬場,實彈射擊場,射箭場,派池,快· 艇降傘・滑水・風帆・水上單車・温泉浴・桑拿浴・按摩・室内電子遊戲・桌 球室等等。並長期養有生猛海產、飛禽走獸、穿山甲、葉狸、貓頭鷹、奇珍。

會。」址:深圳石岩湖及玉律溫泉風景區。

預定第二期開放日期:一九八一年十二月

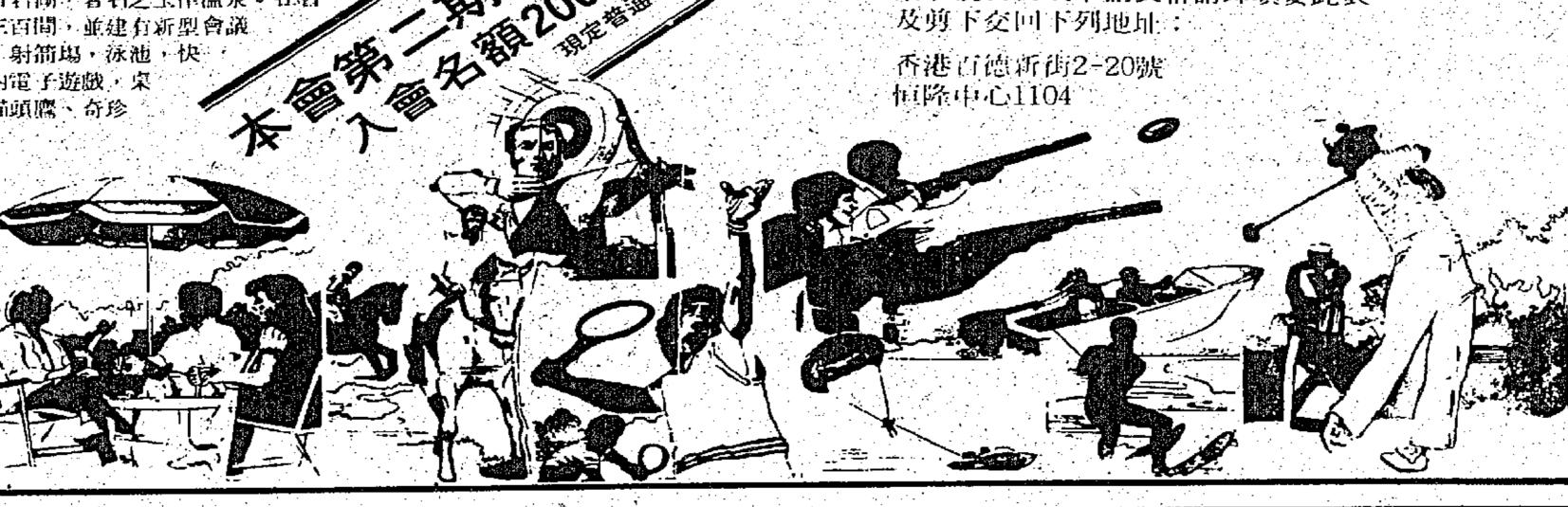
辨 事 處:香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心1104

燉品・在上個非常優美大自然環境中供會員享用。

會址業權:廣東省深圳市旅遊局在一九八○年九月十六日正 式簽約批定上述會址雋石岩湖溫泉鄉村俱樂會專 用會址二十年由一九八一年起計。

通:本會自置豪華冷氣專車十二部專爲所有會員接逐

来往會地及九龍。



索取說明書及申請表格請即填安此表

公司電話器

交換寫見。 在中午,各議員與 進午餐,並就多項問題 進午餐,並就多項問題 進午餐,並就多項問題 在中午,各議員與

視察發

展交換意見

兩局非官守

議員訪荃灣

屋村民鄉免豁區餉差討檢新重促並

當局

將飛新加

坡

國際龍舟邀

則年檳城設會

西貢龍舟隊代表



環球公司出品・ 新藝瑪國際公司榮養發行 中人解婚・自己亦

(伯)朱劍丹

梁家寶

妮妲莉活 夫妻睇過猛話好 黄金篇四 女王角。

維拉里夏萍



香港天平影響公司出岛[6] 一部全公主英學發行



佐治薛高



果

一 一 一 世 勝 備 爆 竊 工 具 死現欵 公司

失事翻

庙

編導演電影 **CHEUNG PING**



香港小童群金會 實令家長了解輔導子女會 開電活動」攤位,希望家長 開電活動」攤位,希望家長 計有手工,預紙,音樂,練

東華 一院擴展善業屆主席會表示 謝

.服務推進 | 辛酉年主席呂志和發表演說,| 富麗華個店舉行五月份午餐會

我照顧的護理常識,老人健 人科及設立病床五十六張,

畢業盛況

第一期、大元郎老人宿舍及華富位報導,預計在本年更會完成工與街少年中心相似的康樂地方,假的起步點。

,李東海,右爲鄧蘇堅,黎佈會午餐會,應屆主席呂志

塲五今

時短演

£2£ 222.2

域夏夫和

作之彩精越出越

相色牲犧底徹

福眼跑大以可衆觀

請電三—四四八〇一III。 期爲六月二十六日晚上七時半

青年常識問答變

过區活動電報

巨生性女歐揭 片活愛校洲露

罰)東華三院主席呈和·副主席 可增加病床三百馬

樂作中水放解的性雲如女靚

有勝無聲

王大仔古^{場午}。滾與惑、夜 價益。三點四

會塞賭場午兩 女荒文 漢國早弱 英王映夜院 俠江華 顯場翠

ハー 七種形 一種原形 心面熠早精愣淚吳 **腐色** 場公 事:餘

正是。或環

五最

青珊瑚島 黑形

依盛然况

之階司傲 王片**倴**调

映獻天今

揭首^{徒炸} 露次_{目狂}

傷

放今 映天

쏂

票域 **眞**

前悲大雄司或 九七五兩1² 清五今 互肚戰奇發路 歐點點點點 早場天 片空爭偉行公 九牛二牛二 早場 天 映獻場五天今 秀 恩 如 中 花 | 花奥 | 徳洛 | 尼安 | 烈利 | 加史 | 昆東 |

有難

四一繼比哥 一九一距倫

片笑一又

映獻場五天今 秀製如花 佩華 妮紅

映獻場五天今

術出要錢温等

術出要錢搵齡 際國

邨新埔黃

夜加六今

場午場天

傷

妻夫嫁娶錯 營中集

蹇 中思莉

影的演觀最場五天今

聚滿大日連

惡急滿大日連

心驚寸寸尾到頭由 舉短要樂快春營都新場拿

天嘉·都昌·后皇

巨蚕色打到片座情破處

K-820749

宜不童兒

映獻場五

絕叫案拍倫絕彩精

鬥 鬥 鬥 鬥 勞架 閉巴術出千出

宗凌谷王李陳等井施科茅屬孫胡 桂 冠修鴻 華劉多雄賢初 和思珀英亞森蒂 剛

子金早黄 五七早寶 燕場金 菱俠場聲

場五天今滿大日連 不說 不殺現 在手 ! 無 ! 處

宜不實兒!人死避分分內避分十九 弟兄豹虎:梅夜午珠明

院戲星恆: 處票實要中樂百 一你於來或 芭愛花。史昆安 那要,不許 主蓮烈奧德。東 1 智道看你 演芭。利加洛尼

致公威 九 七 五 兩點十時往 行司路 九點年點二點年點二二間意 注尾起: 塬夜午週海

早讀場五滿狂

3-206506

雄英小路馬:場早華麗

映献天今 影電幕內徒狂爆炸破揭次首 **哥丁猛,旭南佟:仁國鍾** 爆炸熱 鍾 到彈門 國 七內罪 仁 彩幕犯 自

> 兵皆木草!魂驚彈炸 風碼場殷嘉 | 十傷場午嘉 雲頭。早禾 | 七人:夜禾

映献明今後最 偵 賊 女

奇傳山雲天 簽 奠 才根光女惑蠱蠝 隊死敢臟神 塲夜午

做天炮 就隊靚 去照火 脫埋女 !機連 !身成 堪早天今 馬扮鬼扮

片巨情色争戰

營軍

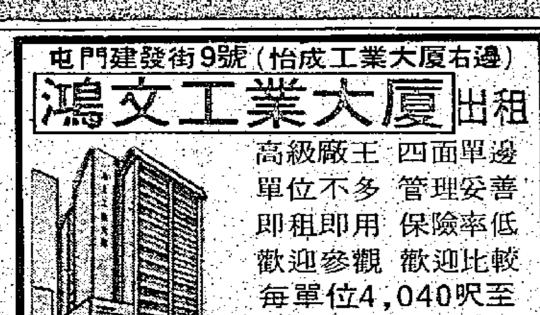
妓



。建築材料 買責租賃 盗磚潔具·電器燈飾 像做裝修。居室設計 每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元



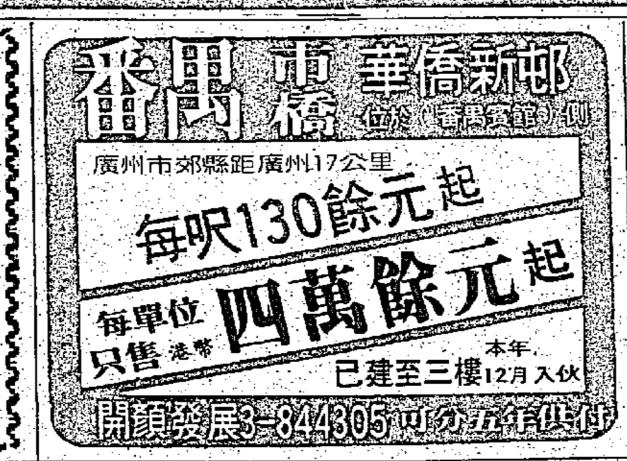
8,080 呎

東太平洋實業有限公司

電話:12-828866 (假日照常辦工)

垂盛頓花園洋房

投置美國最佳地點,20分鐘抵白宮及市 中心,永久地權連花園二萬餘呎,二層 半複式獨立洋房,四房三廳2½浴室,只 售14萬美元,中央冷暖氣,各廳房備通 話系統,橱櫃,雪櫃,洗碗機,雲石浴 室,全屋舖滿地毡,買家可獲免費招待 前往收樓及觀光,本公司乃直接代銷商 ,售價與美國相同,備說明書歡迎查詢



租售

德士古道

官塘地下邳租

興業街4號地下約7500呎 樓高15克呎。適合空運陳 列汽車各業近地鐵及碼頭 四通八達地點一流 電5_436717 5_439497洽 是電腦之人是 高級商業區中層972呎出 讓全新交吉?兩面單邊 風景每呎二千元?

冷氮廠房出租 利達工業大厦

香港仔黃竹坑道37號 每層面積5,880方呎

香港置地有限公司 代理部:香港歷山大厦 電話:5-265471 內模317

出 和 雲景道31號 1,037-2,314呎 海景花园 1,340-1,506呎 司徒拔道蹂躙台 堅尼地道70號 1,732呎 740—762呎 北角堡壘山道 西區中心大厦德輔道西40—50號 华島中心 九龍尖沙咀東部 香港置地有限公司 代理部:香港縣山大厦 配 話:5-265471 內級 317



*專業服務 * 物業估價 樓宇租售 物業管理 地產發展研究

> 劉紹鈞地產測計師行 電話:3-699159(4線)

第一章 是 深水埗 順寧道27-88號 隹

請電H254661袁小姐。

407——432呎 二房一廳·三面單邊 旺中帶靜•交通方便 外型美觀·間格實用

治關處: 嘉年地產有限公司 5-256051 遠東發展有限公司 5-447187



西班牙式洋樓

: 工門 地图 新斤村

江門花園新村位於江門市經濟中心區域。 環境優靜,花園洋樓,精心設計,來往省 港澳,交通方便,江門與香港之間將有飛 朔船直通,快將開航,往返將更為便捷。 五年免缴房產稅,可代申請户籍。 陳大文地產有限公司 財利電業有限公司 编载进582就体和中心603室。

渡假蜜月好去虚

西班牙式新樓,全新豪華設備,獨立單位,私家饒 烤營地,冷氣,電視,厨具齊全,鄰近郊野公園, 海浴場,垂釣處,餐館,歡迎日租。 治訂處:九龍尖沙咀彌敦道80號金盤大厦十一字樓 B座電話:3-671044・3-7210729

澳門美利閣

東望洋新街

兩個單位1420呎兩廳四房高層向海環境優

美首期叁萬餘元照原價讓有意請電

H229763(辦公時間)

①荃灣葵屋中心2500呎雙連單位平台花園向東南六島大廈平售② 長沙灣道近地鐵站領華大厦二樓雙連三單位2600呎合製衣 分售亦可®長沙灣道九打街口1200呎向南合小型廠商平售

①九龍弼街高層大單邊1200呎 向東南七房一路。 圆新蒲崗彩虹道近大有街舖面 關70呎連通五芳街共 12000 呎窗合 ⑥青山道近大南西街舖面對正青山道樓底高適銀行快 餐傢俬汽車各業近地鐵站有五千呎至一萬五千呎飲食業請

⑦位於人口繁密之土瓜灣區地下田錦租康運閣模块 6000呎平售720萬有意請電3-784201



KWIKSEL X locksets 美國凱式牌門鎖

品質高!設計佳! 欵式多!

TEL 3-319339 3-844632

總代理 安泰 機械有限公司 九龍窩打老道33號地下

元朗新城市地段135號

(理民府後便) 旺辅尚徐數問

龍珠島企業有限公司 头沙咀星光行718室 3-679081 迎盆電話12-777568(假日立去)

開始預售 每呎只售一百七十元起·520一672呎

鰂魚涌廠厦地下 萬餘呎嚴租 樓高廿呎貨櫃直達 適合貨倉輕重工業

有意請電5一455852吳洽 深水埗順寧道工業大厦

時間直接業主

地下旺舖出租 順單道265及271至277相連舖位由1,300至 7.800呎地旺人稠合各行工商業。 請電:3—950277—0引着 詳電③699431洽

營兆豐商業大厦(實發樓) 十八樓全層 1.150 尺全新方正實用好間格 專用電梯對正電車站鄰近地鐵金鐘站廉租 請電5-724066潘太洽

or and an entire surface of the same of th 砵蘭街近登打士街附近地鐵車站 偉華商業大厦 現售每呎九百餘 首期一成條件面洽

高級寫字樓出租 香港軒尼詩道24—34號(大佛口) 大生商業大厦

面積1146呎—4802呎 中央冷氣, 免收管理費 實用面積大 快速電梯七部 大生銀行洽租電話 5-445011 5-455242

青山道地王旺舖租售

青山道 220號232號及236 號地下,旺舖三間 每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、與 務公司、珠寶行或其他商業用途 詳情電 @699431洽

舖位租售平過住宅

資宜灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 IA—2號四間共3000呎售價 330萬元租面議 接洽處六基有限公司

香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話:5-252497

官字律平租 旺角彌敦道611至615號

萬隆商業大厦大小寫字樓平租 雷3-300325黎先生洽

寫字機出售

皇后大道西5一7號大皇大厦千二呎每呎吉售 \$1180高層灣仔軒尼詩道447號合群大厦618 一1236呎連租約每呎售1430高層自讓電 ⑤431278程先生

渣 旬 山 1,400呎裝修車位吉 3.500呎三層吉售 文 田 勝利道低1,250呎78萬 沙 咀 德與街面厦千呎年期長80萬 富臺公司 H442477 H442677

太子道中層 1,830呎車位吉235萬

另 墅 租 售

新界别墅三間在西貢大洞村及大網仔四間租 售茶色落地玻璃及鋁窗,水電及厨櫃齊備售 價由100—140萬有意者 請電3—312868鍾洽

寫字權出租

九龍長沙灣道白楊街口長豐大厦 十四樓全層約2500呎整層或半層出租近 地鐵站交通方便光綫充足 有意議館5—255944洽

地庫廣售 土瓜灣旭日街19號

面積10,410呎樓底11%呎 請電:5-412001-4 香港永樂街45一47號二樓

三角碼頭寫字樓出租

上碧瑤灣

27座低層向山1135呎連高級裝修傢俬地毡入 環境清靜遠眺南丫島全海景向南豪華裝修極 牆櫃租售均可租萬五售150萬⑤529995 辦公 高層住宅單位2200呎連車位廉讓

壓星嶺道翠海大厦

請洽K7216261匯基地產

新

賽華裝修合社團醫所等1600呎租萬六元 正電H773511內綫255、327洽

新業街協與工業大厦中層三 千五百呎交吉適合各行業

有意請電H578147董洽

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空 氣清新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。 接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

中環高級寫字樓 德輔道中國際大廈對面高層全海景茶色

玻璃面稽捌百餘呎全新樓宇租售均可, 售價每呎式千叁百元,租面議 有意請電:5-421321 5-421426洽

西璟旺舖 威利压街

五號地下運閣仔千餘呎迎285498 黄先生洽

荃灣工業中心大厦

3.000呎至22,600呎 (租售均可) 請電:H-623125 李小姐洽

宅華 舖旺 幢全環中

香港工業大厦廉租

德輔道西 2000-16105 呎合寫字

樓陳列室工塲貨倉用途電梯多請

数迎季托新界各地工廠農塲田園别墅元朗屯 | 門樓宇肝舖買賣和讓服務至上| 電話(12)-772117 (12)-773536 | 地址:元朗教育路52號二樓 屏山鄉村新樓七百呎租 一千元 元朗教育路二萬一區租1400元

屯門區貨倉地有露天貨倉牌約二萬呎每呎租七角

元朗仁義大厦近巴土站

分層租售

,欲購從速洽購處輝龍地產公司地址元朗安

12-791988

二房一廳租一千四百起售20萬餘起所餘無多

洪水概多福极四百呎十五萬五

輝龍地產 12---791988

寧路61號D地下

同發樓750呎三房一應二樓售29萬五

幸福被450呎二房一碗二屉共告30萬

工廠地多幅有五金數膠玻璃牌租售

年發地產公司

開張營業

出租 日子 会前 灣仔蘭杜街麗都旺舖面積(實用)750呎 間格四正有後門樓底窩門面闊合各行各業 可簽長約@17元 家和地產H-211397-9

高級洋權(租)

凱旋工商中心出租

低層11,000呎連車位適合寫字間陳列室

電子珠寶製衣業隨時入伙交通利便平租

請電:K→642317陳先生洽免佣

永福間(堅尼地道) A座多層904吹有套房連車位脈租9,500元起

摇 灣 (菏扶林) 28座高層2,400呎環境好租 \$10元

有意者請辦公時間

|家和地產H-211397-9.

廠房出讓

靑山道永康街77號地下面積 九千餘呎工業中樞交通便利 有意語電K 951174洽

害山道地王舖租

八百尺適合飲食業銀行珠寶行 財務 電5-761132

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出讓 治購處: 明方財務有限公司 電話:5-240601

尖沙咀华島中心 二樓商場出售

面稽五百餘呎至二千五百餘呎 南洋商業銀行信託有限公司 電話5-448191

旺角廠房出租

廣東道1155—1157 二樓面積7.000呎 詳電③699431洽

租 房

青山道690號嘉名工業大厦電梯9字面積 3000 至15000呎每呎月租二元售價每呎 340元電梯多部獨立厠所交通方便請 暨5-469624馬洽

工易即用電3-204211-3趙洽 不隨禮柯多新的終無報請遠 另報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華教的近閱 费送版刷姿誌僑知問向户

是三丁州里河

全經包專新歷僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠 許導有富實久

里拉・鉄幅超・九 米隣美元開市

東京美元

英對中共澳門 應,但基本實益將是德輸出減退已難避免 避免。英新限制中國及澳門紡織衣入織衣輸英略增,但英市增長很微,往 很有限 紡織品施新限額

A X T 0 0

口是便制由

百較幼千木

和三年版 RENEW MORT

港服低開後入 收古指數跌 八盤局 七男

安泰毛織昨起停牌

港

聖誤時將達五六O美元 却相信跌至三七五美元 均各日為三、經出和金電) 百金紀, 2000年 1200年 金持續下

有 理

際黃金會議報告 港上週在倫敦有品

家展望

國際金價

有人估計

蘇今年

・三〇日元。
・三〇日元。
・八〇至二二二・五〇之間波動・美元開市價報二二二・二〇日元・
・四野日元徴跌。 收市價跌O點三日元 反對 於投資所在。這樣股市便遲早崩潰。 大學資子,很多時是以耳代目,聽取一些 常勝過事實,很多時是以耳代目,聽取一些 常勝過事實,很多時是以耳代目,聽取一些 能不保,近年來乃致力推行健全的で 能不保,近年來乃致力推行健全的で 本年初,證券監理專員等 他們不希望股市淪 本年初,證券監理專員等 他們不希望股市淪 本年初,證券監理專員等 也們不希望股市淪 本年初,證券監理專員等 E由可採,只是投機使然, 成交總數遠六億九千五百零 (〇六點六三,首次打破了

瑞法加英美美美 士國拿鳑鈔單電 法法大

亞元息無力。南京

放出

L買家湧入吸納 元瑞士法朗坡元

日昨

與優勢

大型二・〇五八五瑞士法郎。 ・二九八九五馬克。巴黎美元開市 一五跌至五・五三五〇法郎。 ・四七五比利時法郎。 ・四七五比利時法郎。 ・四七五比利時法郎。

南南澳印泰台坡市韓非門度國灣團紙關紙勞銖圓

紐事日澳布意西 西律本洲屬大德 屬賓[四百利馬 圓披

五〇〇〇二六〇〇〇五〇〇四〇五二〇五七二〇巻〇〇〇

對價使南,昨

三分借四六厘厘。穆

七四升,六十七日應

,數邦幾 甚字儲件 百,美 分美國

貨幣元等均 微密料日平和已1 息略美幅

價演 價能否凍結

日六廿月五年一八九一曆公年十七國民華中

價造糖

月共七七份成九月

2 點一點點四業 那〇六無兌外升三點四三五消 兌二三升四匯〇〇三〇〇點息 〇〇三〇〇點息 點,四,至六報 四升五比五〇道 ᆫᄤ 港點升週五五昨 元八〇收監四个。 〇點市五五廿

;四風期個

入,從今年一月 一十厘加至二十 一十厘加至二十

+ 點

製

高點收市。同業拆息全面港匯指數囘跌零點一而為

無 揚

栗快登場

祖二增黃米揚量來表市

糖

供

增減

堅軟

另部貸比。上利話例數利方外一點幅且 一份方周一升率,規的率還,年一版, 種效可定可則調則定提一在這百,限利 按項預按變無低貸假限受於項分歧附率

先揭動須,方如,到一計之高度如全 假利按將但必指美美可翻零亦為有可 證率提利假須數國國獎 要贴不百變豁 所為利率如將下聯國動引五會分動的

約口去紡佈為配共織,

壓,在難銷放便前放故需港 力 這六。市,難市的此要土 ,對月同談配以道栗,一個 也 栗底時季合較較米一個

提

年僅進口 英國 年限為七十噸

性

象甦復有告质與貨百

背鏡粗即,,週下,亦行資來摄韓較糖指有各砂/ 勵銷砂回每迄三,故違抵幼港過訂早假出關異糖 狀,糖升担昨へ港在,押砂。互聯時格:。,與

出

均

南 試港來 低為油生比價

利息經濟大說,

對,價,定上巨來 其比格入。升,,

和美統品

致令聚米油零货点, 一次,中國大學 一次,中國大學 一次,中國大學 一次,中國大學 一次,中國大學 一次,中國大學 元〇一三担每貨期 預士付始據 料元船 在 由 货

辦在感能展 事実數夠海**升** 。 處國於助運**升**

中共澳門產品

限量新決定

股市成交價目表(量門期五里) 香港會成交: 50,470,000元 景東會成交: 226,480,000元 金銀會成交:162,650,000元 九龍會成交: 1,450,000元 四會成交總額:441,050,000元 恆生指數:1588.90 決7.72 遠東指数: 8099.81铁34.39 仓指数 1312.21 跌7.45 跟指数1789.12 跌12.48 金銀指数 1392.99 跌8.46 場市價 發展價 多低價 香港 遠東 金銀

	攻 円		较高级	報以間	收市價·	收市價	收市價
	():	銀行及位	貴券類			_	
	恆生銀行、	121.00	123.00	121.00	121.00	123.00	121.00
	語型銀行	15.90	16.00	15.80	15.90	15.80	15.80
	海外倡託(除各	質)6.10	6.15	5.90	6.10	6.05	6.00
	友聯銀行	8.00	8.00	7.90	7.95	8.00	7.90
.:	東蓝銀行	63.00	64.50	63.00	62.00	62.00	60.00
. !	永隆銀行	97.00	101:00	95.00	99.50	101.00	99.00
. !	為華銀行	3.20	3.20	3.10	3.125	3.125	3.10
. !	工商銀行	5.20	5. 30	5.05	5.10	5.15	5.10
	地下鐵路假券	85.0%	85.0%	85.0%	85.0%	·	en e
٠	九倉債券7.75%	ó				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	儿倉器股權證			 -			
		56.0%	4 J	55.0%	55.0%		57.0%
	推燈債券9.25%	62.5%	64.5%	62.5%	64.0%	64.5%	
	难燈部股權證。	8.05	8.15	8.05	8.15	8.15	8.15
•	置地認股權證8	o — '					· :
•	置地認股權證8	6 28.00	28.80	28.00	28.50	28.60	28.80
	后和認股權證9	2 4.20	4.325	4.175	4.25	4.25	4,275
•	(=)	公用類					
	九燈	12.80	12.80	12.60	12.80	12.80	12.80
	港燈集團(除各	項)6.20	6.25	6.10		6.15	6,15
·- -	中華煤氣		28.50	28.10	28.10	28.50	28.30
•	電話公司	21.00	21.20	20.70	21.00	20.90	20.90
-	油源地小輪	5.35	5.60	5.35		5.60	
-	九龍巴士	12,90	13.00	12.80	13.00	12.80	13.00
	中華巴士	18.50	18.50	18.40	18.50	18.50	18.40
	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1						

没 名	開市開	最高價	最低價	香港 牧市價	遠東 攻市價	金銀
永安公司	13.70	13.80	13.70		13.70	13.80
	18.60	18.90	18.60	18.70	18.80	18.70
						22.40
			*		22,40	22.40
					7 10	7.00
		A Company of the Company			55 00	55.00
				. * * *		7.10
		*				14.30
						7,25
		三二烷基苯酚 化二二甲酚		. · -		3.15
					18.60	18.59
			<u> </u>			-
	8.50	8.50	8.50	er flere grande i de la companya de La companya de la co	·	8.50
		and the second of the second			2.55	2.525
	5.20		5.20		1	5.20
	*		•	<u> </u>	3.325	3.275
(四)	地產建	柴類				
廖創與訊業	5.05	5.10	5.00	·	5.10	5.00
	0.00	0.10				
長江賀業	28.20		27.70	27.70	27.83	27.80
長江賀業	of the second second second		27.70			
	of the second second second		27.70 8.00	27.70 8.05	8.05	8.10
客德置業	28.20	28.20		8.05 1.26	8.05 1.26	8.10 1.27
客德置業 利與發展	28.20 8.20	28.20 8.20 1.28 3.10	8.00 1.25 3.00	8.05 1.26 3.00	8.05 1.26 3.00	8.10 1.27 3.00
客德置業 利興發展 新昌地產	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20	8.20 8.20 1.28 3.10 14.40	8.00 1.25 3.00 14.10	8.05 1.26 3.00 14.30	8.05 1.26 3.00 14.30	8.10 1.27 3.00 14.30
客德置業 利與發展 新昌地產 嘉年地產 潛地公司 信託公司A	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60
客德置業 利與發展 新昌地產 嘉年地產 潛地公司	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60
客德置業 利與發展 新昌地產 嘉年地產 潛地公司 信託公司A	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
客德置業 利興發展 新昌地產 嘉年地產 潛地公司 信託公司A 合和貨業	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
路與 題與 題與 題與 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
路利新嘉母信合新四保海 體與地址公公以集地 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期 時期	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35 4.20	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425 4.30	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35 4.225	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425 4.25	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00 4.25
路利新嘉澄信合新四保海际置級與14年地託和昌海華南邦區級與地地公公貨集地華南邦區級達與達 A	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35 4.20 6.00	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425 4.30	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35 4.225	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35 4.25	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425 4.25	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
路利新嘉澄信合新四保海聯新選級與昌年地託和昌海華南邦陽斯地公公貨集地 在東京市高麗座市 A基地區 A地區	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35 4.20 6.00 17.00	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425 4.30 6.00 17.00	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35 4.225 5.95 16.60	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35 4.25	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425 4.25 6.00 16.70	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
客利新嘉澄信合新四保海聯新大遼與昌年地託和昌海華南邦鴻寶 選發地地公公武鎮地 基展產產司司葉座產 A基	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35 4.20 6.00 17.00 6.25	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425 4.30 6.00 17.00 6.30	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35 4.225 	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35 4.25	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425 4.25 6.00 16.70 6.10	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00 4.25 6.00 16.70 6.05
路利新嘉澄信合新四保海聯新選級與昌年地託和昌海華南邦陽斯地公公貨集地 在東京市高麗座市 A基地區 A地區	28.20 8.20 1.25 3.00 14.20 8.50 17.50 5.65 2.35 4.20 6.00 17.00	28.20 8.20 1.28 3.10 14.40 8.60 17.60 6.00 2.425 4.30 6.00 17.00 6.30 5.60	8.00 1.25 3.00 14.10 8.50 17.50 5.66 2.35 4.225 5.95 16.60	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.50 6.00 2.35 4.25	8.05 1.26 3.00 14.30 8.50 17.60 6.00 2.425 4.25 6.00 16.70	8.10 1.27 3.00 14.30 8.60 17.60 6.00
	信德 信學企業(除名 一本 一本 一本 一本 一本 一本 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、	22.50 4.40 7.25 5.30 55.00 7.10 55.00 7.10 6 7.10 7.10 14.30 7.10 14.30 7.10 14.30 14.30 14.30 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	日本 1.40 1.40 1.40 1.40 1.40 1.40 1.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.25 7.30 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30 5.30 7.10 7.15 1.30 7.35 1.30 7.35 1.30 7.35 1.30 7.35 1.35	哈和	特別	特別

WAH KIU YAT PO

T	段 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 攻市價	金銀 收市價	
	喀 毛	3.65	3.65	3.575	3.60	3.60	3.60	1
	大昌地產	6.30	6.40	6,20	6.25	6.25	6.30	
	大新公和	6.10	6.10	6.057		6.05	6.05	
	亚細安	0.475	0.48			0.47	0.465	
	連塩新記 ・ 王集隆	1.63	1.66	1.61	1.60	1.62	1.63	
,	大生地產	5.90	5.90	5.70	5.80	5.70	5.75	
	明郵發展	5.30	5.30	5.30			5.30	
	佳靈	8.35	8.60	8.30	8.40	8.40	8.40	
	益 大	8.30	9.20	8.20	9.05	9.00	9.00	
	華光地產	3.45	3.525		3.45	3.475	3.475	
	海准工程	1.00	1.05	1.00		1.05		1
	志正國際	3.00	3.10	3.00		3.10		
; ;;;	旋聯地 董	3.275	3.35	3.20	3.30	3.35	3.35	
	利芸	2.75	2.775	2.75		2.775	2.75	
1.	太古地產除各項		13.10	12.70	12.70	12.70	12.80	. .
5	光安	4.70	4.70	4.675	$\frac{1}{\sqrt{2\pi n^2}} > 1$	4.675		
	周生生	4.00	4.00	3.90		4.00	3.925	
	好世界投資	2.75	2.75	2.70		2.70	2.725	
T.	第四	2.60 3.20	2.60 3.20	2.60		2 20	2.60	
•		_ 3,20	3.20	3.20	• 	3.20		
5	字符	4.25	4.25	4.15		4.25	4.20	-
)	世界發展	3.525	1.00	3.50	3 525	3.525		: - -
)		1.99	20 to 10 to	1.99			2.05	
	新城市也產	2.325	•	2.275		2.325		1
) (2)	信和置禁	1.57	1.57		1.54	1.54	1.53	
•	岩東發展	5.20	5.25		5.05	5.05	A. C. A. S. A. A.	
1	流一機 쮂			<u></u>				
	金山地產	3,60	3.60	3.40	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3.45	3.40	
)	永泰發展	14.20	14.20	13.80	14.00	14.00	13.90	ŀ.
)	蔣停地 齊	2.875	3.05	2.875	·	3.05		•
)	(五)	含塢類						
,								1
	九朝倉	9.80	9.85				9.75	
)	安全貨倉	5.60				5. 60		
)	中華造船級	3.275	3.35	3.275		3.35		1
5	くさう							
•	凱聯灣店			9.00	9.10	9.15		-
•	海機企業	53.00		:			53.00	1
	大酒店	45.50	46.50	45.50	46.50	46.00	45.50	
	The first of the second of the				- 1-7		A CONTRACTOR	

1 or 1					·			ار
主銀 市價	毁 名	製市優	最高價	最低價	香港 牧市價	選東 攻市價	金銀 攻市図	
.60	美麗華	36.50	36.50	36.50	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	36.50		. ;
.30	三樂	3.55	3.60	3.50	<u></u>	3.60	3.50	
.05	遠東酒店	2.45	2.50	2.40	2.475	2.425	2.425	
.465	富豪酒店	1.93	1.93	1.86	1.89	1.87	1.88	: :
63	(七)	紡織製工	文類 二					
.75	 	$\frac{1}{2} \frac{2 \cdot \overline{L}}{L} \frac{1}{2} \frac{1}{$			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	•	· . —	· · -
.30	新馬製衣				$ x \leq \frac{\sqrt{2\sigma^2 - 1/2}}{2\sigma^2} \frac{4\sigma^2 - 1}{2\sigma^2}$			
40	弯海紗殿 华技舰表		132					
.00	大時製衣 浴漆製衣	8.00	8.00	8.00	8.00			
.475	南聯實業	4.175	4.25	4 4 7	4.15	41175	4.15	<i>:</i>
<u> </u>	多江製衣	ا مَ نْسِينَ مِنْ الْمُنْسِينَةِ مِنْ الْمُنْسِينَةِ مِنْ الْمُنْسِينَةِ مِنْ الْمُنْسِينَةِ مِنْ الْمُنْسِينَةِ			- 			
 3.35	(A)	航業類						• •
21 1 2 3 3	會德製船A	5.00	5.00	5_00	5.00	5.00		
.75 .80	當邦航業		=					
	維達鉱業	3.50	3.60	3.30	3.60	3.30		:
.925	東方貨艇(除各	項)3.15	3.15	3.125	3.15	3.15	3.125	
.725	華光航業	4.125	4.15 4.70	$4.10 \\ 4.50$	4.10 4.55	4.15 4.55	4.55	.:: .::
.60	難型國際	4.70	7.70		=.00	00	*.00	
<u> </u>	1	投資類						
<u></u> , •	聯合企業(除各	-項)7-80	7.80	7.80 14.90	7.80 15.00	15.10	15.20	
1.20	恰和證券	15.00	15.20	T#.30	10.00		U	
5.55	森那美 新鸡基證券	4.50	4.675	4.50	4.55	4.525	4.525	
2.05	(十)							
3.325	事立斯畷	・乗吧 0.11	0.115	0.11		0.115	0.115	
53	部氏	9.60	9.60	9.50	9.60	9.50	9.50	
5.05	墨島報業	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	
	南選早報	7.40	7.50	72 40		$\frac{-}{7.40}$	7.50	
3.40 3.90	永安集團	7.40	7.50	7.40	-, - <u></u>	#.4U		e. E
3.90	紅寶石 港撥工程	9.20	9.20	9.20	9.20			· ·
	新鴻基財務	5.10	5.15	5.10		5.10	5.10	
	茂昌眼鏡	2.85	2.85	2.85		2.85	2.85	7.
-).75	九龍玄	を易所上	市股					
	設 名	調市價		高價	最低.價	收	市價	•)
	國際實業			<u> </u>				•
	金佑	1.82		1.82	1.82		1.82	
X1.10.	新安			<u> </u>			1.11	 > <u>.</u>
9.15	永達和	1.11		1.11	1.11			•
3.00	虚益	1.43		1.43	1.43		1.43	
5.50	永鴻基	ra, sara a art i a a a a a a		engle Sile				<u></u>
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·			··. ·

增稍量供常復氣天

廣東銀行

邱道公司

廣東財務有限公司存欵 (廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存欵利率行情表"

	期限	利率	
	一個月	16.375%	
	二個月	16.875%	
	三個月	16.875%	
	六個月	16.875%	
•	一年	15.750%	٠ [:]
	一年半	14.500%	
	兩年	14.500%	•

除上列期限利率外,其他期限利率面讓 最低存欵額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行:5-436322	紅磡分行: 3-330137
堅道分行:5-239650	油蔴地分行: 3-841191
灣仔分行:5-278341	旺角分行:3-802292
銅鑼灣分行:5-766261	大角咀分行:3-950131
北角分行:5-706231	深水埗分行:3-779017
李· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	野蓮樹分行:3-270145

17.000

5-261211 5-213126

5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-7429911 3-450291 12-790236

15.875 %

	<u> 즐겁게 하면 하면 하면 하는 것이 없는 것이 없는 것이 없는 것은</u> 하다는 것 같아. 목표를 받는 것이 없는 것이 없는 것이 없다면
期限 港幣利率 美金利率	期限 港幣利率 美金利率
廿四小時通知 15.000%	三個月 17.000% 18.7500%
兩星期 16.500%	六個月 16.875% 17.6250%
—個月 16.750% 19.6250%	一年 15.750% 16.8750%
二個月 17.000% 18.6250%	两年 14.500% 16.2500%

(最似存款額HK\$50,000或US\$20,000) (迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

		絘
	總辦事處	:
) ···	中區辦事處	· :
٠.,	西亞辦事處	- ** - ***
	銅鑼灣辦察点	8
	北角辦事處	
	旺角辦 李 處	

中環和記大厦五楼 德輔道西60-64號榮裕荫業大厦五樓 北角英原道449-455號二樓 頒敦道625號麗斯大厦二十樓

彌敦道羅安大厦12字

教育路與發大塵地下

有關美元存款利率

請致電熱線:5-213126

旺角分行

廣安銀行全資附屬機構 港幣存款利率行情

存款期	利率
一個月	17. 000 %
兩個月	17. 250 %
三個月	17. 375 %
六 個 月	17. 250 %
年	15. 75 0 %

最低存款額HK\$50,000 (利率如有更改, 恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476

永亭財務有限公司

期 限	利率
一個月	17.000%
二個月	17.000%
三個月	17.000%
六個月	17. 000 %
一年	15. 875%

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716

行接合		
5-260331	深水埗分行	3-802244
5-488118	、新蒲崗分行。	3-270111
5-739331	觀塘分行	3-424114
5-696223	葵 涌 分 行	12-294411
3-841540	金銀貿易場分行	5-444421
3-910673	柴淵分行	5-573131
	5-260331 5-488118 5-739331 5-696223 3-841540	5-260331 深水埗分行 5-488118 新蒲崗分行 5-739331 觀塘分行 5-696223 葵涌分行 3-841540 全銀貿易場分行

MIC 型色数有角版公司全果阿屬极值 地址:香港德輔道中七十七號 電話:5,825511/1 港幣存款利率行情 存款期 年息 16.750% 一個月 二個月 17.000% 三個月 17.000% 六個月 16.875% 一年 15.750% 14.750% 一年半 年 14.500% 三〉年 12.000%

最低存款額:港幣50,000元 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

美銀財務(香港)有限公司 THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

最低存款額HK\$50,000(利率如有更改·恕不另行通知。) 存款期 | 一個月 | 二個月 | 三個月 | 六個月 | 十二個月 | 二十四個月 年息 16.50% 16.875% 16.875% 16.875% 15.75% 沈樹基先生

陳那華小姐 5-271345/5-283488 香港軒尼詩道一號熙信大厦306室。

香港分行

西蓝分行

銅鑼灣分行。

聖佐治大厦 5-2675333

美國銀行各分行均代接受上列存款 金馬倫道分行。 香港仔分行 香港仔大道88號B 5-541223 尖沙咀金馬倫道2-4號 3-7213181 九龍總行

官塘分行 康寧道67號 3-419271 ·軒尼詩道535號 5-772773。 尖沙咀九雕公園徑1號。 美國銀行大厦 3-695432 荃灣分行。 德輔道西73=79號 5-484123 **旺角分行** 彌敦道655號.3-955131

3-305281

審山道210號富華中心 12-434241

九龍彌敦道636號銀行中心603室

樓字按揭: 十年分期 週息 18.00% 十五年分期 週息 19.00% 香港中取水樂街上號水安鲜人厦上樓

實收資本港幣二千七百萬_

自動續期存款利率。 一個星期15.75% 三個月-17.25% 一個月 16.875% 六個月 17.00% 兩個月 17.00% 一年 15.75%

期票貼現 進出押滙 歡迎重前: H-430303-9 H-446171-3

居者有其屋貸款

汽車分期付款

曼谷機場國際酒店

訊航僑華 真三第張五第 日三廿月四	年酉幸曆夏 WAH	KIU YAT PO
**************************************	**************************************	**************************************
*************************************	*************************************	
変加多 MERCATOR欧洲廿六 沙 階董華馬尼拉NEDLLOYD MANILA 西非廿六 渣 華亞 莉 三 AURELIO 3蜗島廿六 富 必	A g CHAR MOU 發展者 SL.DEVELOPER	下文 加勒比海 廿七嘉 臺 西南太平洋廿七海 陸 紐約西太平洋廿七 百保利
東平二號 TUNG PING 2 高準 廿六 海 昌 光 大 KWANG TA 高雄 廿六 永 裕 甲 斐 丸 KAI MARU - 基隆 廿六 日 郵	胡佛總統 PRES.HOOVER 加阿菲馬士基ALVA MAERSK	州西北太平洋七九 總 統 加州溫約 廿九 馬士基 州西北太平洋三十 捷 成
海 隆 OCEAN ESPERANCE 日本 廿六 大 三 地 利 TERRIER 美國 廿六 可保利	維多利亞一號VICTORIA 1 金 融 AL.FINANCE	美國西岸 三十 山 下 南美 三十 稲 來 匹北太平洋 卅一 海 陸
飛航雅士 CLIPPER ACE 美國 廿六 中 央 香港雅士 H.K. ACE 美國 廿六 中 央 福 崎 丸 FUKUZAKI MARU 新加坡 廿六 天 祥	東方事業家ORT.EXECUTIVE 美國貿與 AM.MARKETER	選四哥灣 卅一 恰 和 美國西岸 卅一 美 輪 加州紐約 卅一 美 輪 南美 卅一 美 第
是 照 EVER LIGHT 紅海 廿六 利 遠 東方鴻範 ORT.DESTINY 西非 廿六 港 郵 樂 海 徳 NORDHEIDE 基施 廿六 福 來	陽 與 丸 YOHKOH MARU 海鱼珊瑚 NEPTUNE CORAL	美國西岸 一日 川 崎
東南 DONG NAM 釜山 廿六 東 發 百利 安 BAYRON 基路 廿六 美 亞 新 加 州 ZIM CALIFORNIA 美國 廿六 新 興	海太普城 SEAPAC PRINCETON 自 由 SL.LIBERATION 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 加	美國西岸 二日 天 祥 西南太平洋 三日 海 陸 州西北太平洋三日 總 統
馬士基滿都MAERSK MONDO印尼廿六馬士基菜 宮 GREEN FORTUNE髙雄廿六利 遠設 展 者 SL.DEVELOPER美國廿六海利華尼士 NAVALIS馬尼拉廿七港		思西部 三日福水 巴西 三日天祥 後
超線輸士 CHEVALIER ROZE 高雄 廿七 沙 嗜 派擊利亞 PIONER PRIMORYA 蘇聯 廿七 華 林 愛丁堡城 CITY OF EDINBURGH歐洲 廿七 邊 行		地中海 廿七 利 達
金 湖 GOLDEN LAKE 新加坡 廿七 大 頌 寶島貨版 FORMOSA CONTAINER基案 廿七 海 豐 巴 越 海 PRAVADE SEA · 汝來 廿七 國 光	歌羅曼奴 NIKOLAY GOLOVANO 派摩利亞 PIONER PRIMORYA	欧洲 廿八 華 林
香港恰美利THOMASEVERETT 日本 廿七 顧 來	豐和丸 HOWA MARU 東方領袖 EASTERN LEADER	欧洲英國 廿九 资 隆 欧洲英國 廿九 汎 洋 地中海 三十 葱 德 地中海 卅一 大 三
建築二號 KIEN HWA 2高雄廿七 東 海快 輪 A VESSEL美國廿七 山 下小石口 XIAOSHIKOU上海廿七 新 僑藍雅士 BLUE ACE日本廿八 日 郵	加 資 拿 CAPELLA 愛丁堡城 CITY OF EDINBURGH 高鹽好運 KOREAN JACEWON	歐洲 二日 住 嘉 歐洲 二日 邊 行
大盛丸 TAISEI MARU 高雄 廿八海 翌 海 富 MARINE CONTANER 基醛 廿八永 裕 新海順 NEW HYSAN 印尼 廿八 聯 航	克 林 士 KAPITAN KREMS 好 利 HALLE 栾坳迪亚 JUTLANDIA	欧洲 四日 華 林 歐洲 五日 東 亞 歐洲 五日 変 隆
要 和 丸 HOWA MARU 上海 廿八 汎 洋海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 新加坡 廿八 港 恒	瑕 球 橋TRANSWORLD BRIDGE 高士頓拿 KOSTRENA	地中海 大日 邊 行
東方領袖 EASTERN LEADER 台灣	為 利 CHAR LY	地中海 六日 寮 隆 地中海 六日 嘉 慶
海上主人一號SEAMASTER 1 日本 廿八 大 三 欧耀翼奴 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 廿八 華 林 山 杉 丸 YAMASSUGI MARU 新加坡 廿八 協 成 加達馬卡二號CATAMARCA 2 南美 廿八 太 古	小石口 XIAOSHIKOU 愛迪絲 ALTIS	新西蘭 廿九 森那美
無	新 澳 洲 ZIM AUTTRALIA- 亞洲翡翠 ASIAN JADE	新提內亞 三十 太 古 澳洲 ——日 新 與 ——日 太 古 —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —
利是馬士基LEISE MAERSK 歐洲 廿八 馬士基 愛露馬士基ELEO MAERSK 日本 廿八 馬士基 愛 迪 絲 ALTIS 新西蘭 廿八 森那美	金 石 GAMZAT TSADASA 印・巴・中	澳洲 二日 華 林 東 援
藍水星 BLUE MERCURY 日本 廿八日郵 愛 芬 S.A.ALPHEN 日本 廿九 怕 和 新 約 NEW PANTHER 華北 廿九 新 僑	甲斐丸 KAI MARU 香港恰美利THOMASEVERETT 利華尼士 NAVALIS	
照利丹尼 ANDHIKA ERIDHANI 印尼 - 廿九 原利來 - 依土高巴 ESCOBA - 日本 - 廿九 日 郵 - 雅士達快輪ALSTER EXPRESS 美國 - 廿九 捷 成 勝 - 巴 SIMBA - 美國 - 廿九 寶 隆	愛露馬士基ELEO MAERSK 新 豹 NEW PANTHER	卡拉奇波斯灣廿九 馬士基阿拉伯海 卅一 新 僑
勝 巴 SIMBA 美國 廿九 寶 隱 皓 星 WHITE STAR 西非 廿九 達 高 福 與 FOO HSING 高峰 廿九 海 豐 堅 季利 KAENARY 釜山 廿九 東 宇	約翰遜總統PRES.JOHNSON 紅 春 HONG CHUN 金蘇迪亞 GOLDEN SAUDIA	阿拉伯海 一日 總 統 均理科威特 一日 新 僑 遮打 二日 嘉,聯
那一門 QIMEN 上海 廿九 恰 和 臨洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲 廿九 山 下 江 與 ROSS CAREER 西非 廿九 汎 洋	金 非 洲 GOLD AFRICA 長 洲 CHEUNG CHAU 南 了 島 LAMMA ISLAND	科倫波印尼 三日 新 與 紅海 三日 香 島 波斯姆 五日 香 島
字 宙 COSMOS 日本 廿九 川 崎 阿翠馬土基ALVA MAERSK 美國 廿九 馬土基 東方宏業 ORT.VENTURE 美國 廿九 港 郵	海王黄玉 NEPTUNE TOPAZ 長 照 EVER LIGHT 智 能 CHENAB 海洋雅士 OCEN ACE	科倫坡紅海 五日 太平洋 遮打 五日 利 達 科倫坡卡拉奇五日 東 海 科倫坡 六日 泛 達
南 郵 NAN HWA 南非 三十 積 華 勇 喜 丸 YUKI MARU 新加坡 三十 海 聯 海 慶 OCEAN PRIMA 日本 三十 大 三 成 都 CHENGTU 新發內亞 三十 太 古	京 R CHAR HUI 連 絲 娜 TYSLA 東 南 亞	紅海 六日 嘉 慶 邀打阿娄巴 六日 贺 隆
成都 CHENGTU 新酸內亞 三十 太 古 亞洲雅士 ASIA ACE 基底 三十 東 洋 皇 星 ROYAL STAR 签山 三十 新 興 海 國 HAI KUO 基隆 三十 永 裕	■ 「おおっと、ちょうていん・ピー」とは「なっこ・同じんという」「おいらん」というしょ	新加坡 廿六 海 聯 R 1 馬尼拉 廿六 福 來
東 發 TUNG FAU 基隆 三十 東 海 脳他利奥 FROTARIO 新加坡 三十 美 邦 高麗好希望KOREAN JACEJIN 歐洲 三十 利 洲	馬士基滿部MAERSK MONDO 美丹丸 MEDAN MARU 美西美 MAH 2	雅加坡 廿六 馬土基 印尼 廿七 日 郵 受谷 廿七 振盛行
金 融 SL.FINANCE 美國 三十 海 陸 維多利亞一號VICTORIA 1 基簽 三十 福 來 約翰森士 JOHN LYKES 墨西哥灣 三十 恰 和	福 埼 丸 FUKUZAKI MARU 新 星 丸 SHINSEI MARU 藍 雅 土 BLUE ACE	新加坡曼谷 廿七 天 祥 印尼 廿八 日 郵
東方事業家ORT-EXECUTIVE 美國 卅一 港 郵 安 武 土 ANDROS 澳洲 卅一 麥逐初 蘇 華 倫 SQVEREIGN ACCORD日本 卅一 日 郵 海洋雅土 OCEAN ACE 南非 卅一 泛 達	盤水 星 BLUE MERCURY 香港恰美利THOMASEVERETT	新加坡受谷 廿八 港 恆 雅加達 廿八 日 郵 安谷新加坡 廿八 届 來
料金额流統PRES.JOHNSON 美國 卅一線統 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER基隆 卅一海 整 東方商人 ORT.MERCHANT 台灣 卅一港 郵	金 湖 GOLDE LAKE 山 杉 丸 YAMASUGI MARU 海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 世界之虎 WORLD TIGER	新加坡巴生 廿九 大 凉 新加坡機域 廿九 協 成 馬尼拉 廿九 港 恒 曼谷新加坡 廿九 海 陸
有 A 美 BUNGA PERMAI 欧洲 卅一 麥遂切	製 盛 OPULENCE 依十窩巴 ESCOBA	新加坡曼谷 廿九 新 億 印尼 廿九 日 郵
香島貨櫃 ISLAND CONTAINER 澳洲 卅一 香 島 美國貿典 AM.MARKETER 美國 卅一 美 輪 雌 光 丸 HOKO MARU 新加坡 卅一 中 央	字 宙 COSMOS 中 雅 CENTRAL VISAYAS 一巴 越 海 PRAVADE SEA	沙巴 三十 川 崎 馬尼拉 三十 東 源 汝萊亞斯斗湖三十 國 光
光日島SUNSHINE ISLAND美國卅一香島紅春HONG CHUN華北卅一新僑中雅CENTRAL VISAYAS東京英山丸EISAN MARU新加坡一日天 祥	堅拿利 KAENARY	D印尼
美 甘 輪 PALM		要谷 卅一 順 昌 馬尼拉 一日 山 下 新加坡巴生 二日 天 祥
金 星 VENUS 日本 一日 美 邦 涵文土基 B. RUMINSKI 歐洲 一日 天 祥 安 篋 UNRYU 日本 一日 美 邦	盛利馬士基CECILIE MAERSK 美 甘 PALM 光榮貿易 GLORIA TRADER	
選 華 HSING HWA 高雄 一日 海 豊 依馬都士 ELMA DOS 基隆 一日 太 古 銀 R SILVER LAGLE 基隆 一日 太 古	佐	新加坡 三日 海 聯 馬尼拉 三日 中 央 新加坡底能 三日 協 成
盛利馬士基CECILIE MAERSK 印尼 一日 馬士基 住拿露夢 GINA LNISA 基準 一日 福 來 陽 興 丸 YOHKOH MARU 基準 一日 川 駒 海太布連斯頓SEAPAC PRINCETON美國 一日 天 祥	台灣・日本・	所加坡曼谷印尼四日 馬士基 金山綫
長 勝 EVVR VICTORY 歐洲 一日 利 達 愛登堡城 CITY = EDINBURGH高埔 一日 邊 行 亞愛土貨版ABOIT。 CONCARRIER 1 馬尼拉 一日 福 來	資利 星 BONNY STAR 飛航雅士 CLIPPER ACE 資島貨權FORMOSA CONTAINE	签山 廿六 新 與 日本 廿六 中 央 R基隆 廿七 海 豐
依約莎星 ELYSIAN TAR菲律賓二日 中 央日 高 SUN GLOW新加坡二日 協 成天 笠 丸 TENRYU MARU新加坡二日 天 祥	晉 州 HP.JINJU 亞 莉 ☱ AURELIO 3 雅 詩我HP.ACE	签山 廿七 東 發 關島 廿七 富 必 高雄签山 廿七 東 發 釜山 廿七 港 與
詳 屆 CHEONG WIND曼谷三日 順 昌大和丸 YAMATO MARU新加坡三日 海 聯山 雅 士 SANVASS新加坡四日 大 源		金山 廿七 港 興 釜山 廿八 東 發 日本 廿九 太 古 日本 一日 美 邦
今日空郵(星期二) 截郵時間 瑙香·菲律賓、台灣、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、	非洲	起 四非 廿六 太 古 西非 廿七 淹 華
77 年、埃及、叙利亚、科威特、卡塔爾、約旦、新加坡、印尼、沙勝越、泰國、緬甸、黎國、馬來西亞 中午十二時 汶萊 印度、毛里求斯、英國、北炎豫蘭、以色列、荷蘭、	東方鴻範 ORT.DESTINY 百利安 BAYRON 海 隆 OCEAN ESPERANCE	拉高斯亞巴巴廿七 港 郵 拉高斯亚巴巴廿七 美 亞 西非 廿七 大 三
比利時、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威 、 法國、瑞典、愛爾蘭共和國、澳大利、發大利、利 比里亞、希臘、塞浦路斯、紐約、肯雅、南非、尼日	樂 海 徳 NORDHEIDE 海上主人—殊 SEAMASTER 1 祁 門 QIMEN	拉高斯亚巴巴廿七 福 來 東南非 廿九 犬 三 西非 三十 恰 和
利亞、莫三鼻絡、扎伊爾、巴基斯坦、澳洲、斐齊、 紐西蘭、法屬波里尼西亞、日本 南韓、美國、阿根廷、沙巴、夏威夷、巴拿馬共和國	南 華 NANHWA 愛馬黛斯 ELMA DOS	南非 三十 恰 和 南非 卅一 港 華 南非 二日 太 古 南部 二日 太 古
、厄瓜多爾、秘魯、琉球華島、加拿大 今日平郵	会 非洲 GOLD AFRICA 銀 際 SILVER EAGLE	南美二日新河湖 西非二日太叶 南非二日天村

。(本報訊)新興行船務有限公司旗下之亞士(AXEL MAERSK)號貨輪,在下月五日(星期五)從台灣到港,碇泊在A號穿泡貨物,於翌日(太上,並於即日開往印尼椰加達、泗水、三寶鹽。
「月五日(星期五)從台灣到港,碇泊在A號穿泡超貨物,於翌日(太上,並於即日開往印尼椰加達、泗水、三寶鹽。
「月五日(星期五)從台灣到港,碇泊在A號穿泡超貨物,於翌日(太上,並於即日開往印尼椰加達、泗水、三寶鹽。
「內磨航,前往紅海之遮打及罔葵巴等埠。」
「本報訊)新興行船務有限公司旗下之銀星(SILVER STAR)、號 銀星六月初駛釜山 藍水星訂週四抵埗 亞士馬士基訂六月四日進口

PACIFIC CONTAINER

香島貨櫃輪 28/5-2/6 3/6 ISLAND CONTAINER 蒲台 島輪 11-17/6 18/6 收貨站:獎浦國際4號碼頭 電話:@246121

收貨期 <u>開行</u> 28/5 4/6 · 5/6 南丁島輪 LAMMA ISLAND 第一次:17/6 24/6 25/6 HONG KONG ISLAND第二次: 28/6-4/7 5/7 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話③688729

開行 27/5 4/6 CHUENG CHAU LANTAO ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話(3)688729

請各善長

大解善囊

二日 天 越

三日 天 幹

資 FIRBANK

下午五時

來利雪梨 LIOYD SYDNEY

今日平郵

日本。瑪利安娜翠岛

遠班

重助學

有攸歸

與英國之

洲

M.S. HOWA MARU

電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華鉛熱公司 電話:2797 地址巴架打爾古街95號

輪船有限公司

五月廿八日落货 五月廿九日開行

馬賽, HAMBURG ANTWERP. ROTTERDAM,

LeHavre, Ceuta, Las Palmas, Melilla Via Rotterdam,

Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki,

Liverpool, London Turku, Kotka, Tromsoe Via Hamburg.

Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON,

直航: MARSEILLES

金多哥自两

H 亞澳快航有限公司 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 ~ 全貨櫃服務 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵) 收貨 集運徹貨 普運徹貨 到 港 28/5 29/5 亞洲翡翠 ASIAN JADE

31 1/6 東方專家 ORIENTAL EXPERT 5/6 7 8/6 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 12/6 13/6 15 16/6 亞洲明珠 ASIAN PEARL 21/6 23 24/6 太古,大阪三井、渣華聯合航機 康航: 菲酒基島、濕克爾、 或靈頓、列提頓。 炎 貨 礟 貨 到 港 3SI Auckland & Lyttelton 開始 3/6 4/6 牧貨站:海運橋及彩虹德記新倉(黄埔倉) KWANGSI Auckland & Lyttelton 利來自由城 NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington 6/6 20/6 13/6 新畿內亞及南太平洋航綫 收貨站:葵涌現代貨箱碼頭 Tel:12 247421 彩虹徽記新倉(黄埔倉)Tel:3-642100

彩虹德記新倉 收貨 開始 徽倉與藏船邊 26/5 現代貨箱碼頭 收貨 開始 徽倉(祗收全箱) 29/5 成 都(全貨箱服務) CHENGTU Madang Lae, Rabaul, Kieta, Honiara & Port Moresby. 收貨站:彩虹德記新倉(黃埔倉) 、 敬倉 26 2/7 藏船邊 3/7 到港 3-6/7 Jayapura, Santo. Vila, Noumea. Papeete Pago Pago. Apia & Terawa. 中貨箱服務,紙收全箱貨物。

Japan

ARUBA, CURACAO 加勒比海航綫 Eastern Guardian 東嘉快輪 六月六日落貨 七日開行 直航: Cristobal, La Guaira Maracaibo, Puerto Cabello,

Santo Domingo, Aruba (oranjestad) Curacao San Jose de Guatemala. Puntarenas, Port of spain, Corinto, Acapulco Manzanillo Acajutla. 資金截貨日期六月五日(星期五)下午五點

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話: H238091/8 (8/LINES) 收貨站: 青衣島迅發貨倉 TEL: 12-457112 12 457387.

二期星



0][[三八百]

富麗碧桃源 菲島七天豪華遊 \$1533

月8,9,15,16,21,23,27,29 5月2.4.6.8.10.12.14.16.48.20.22.24.26.28.30

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1900

3-883071

全台灣環島觀光團(阿里山) \$ 1390 \(\xi\) \$ 16 10 \(\xi\)\$ \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日(新增:小琉球、六福村)

九龍旺角廖創與大厦415室。按3

各地旅遊 特約經銷

依期出發 特廉機票

九龍尖沙咀彌敦道東英大原 207 室

華航贊助・全港最平

曼谷芭堤雅

足七天\$1490

天天出發

全泰國淸邁四天\$1490八天\$2090

曼谷—清邁乘內陸機

德輔道中61號華人銀行大厦16字

水翼船往返、冷氣旅遊車

品當石歧乳鴿、翠肉鯇魚

6月1,5.9,13,17,21,25,29日

7月3,7.11,15,19,23,27,31日

直航機往返桂林

住宿丹桂豪華冷氣雙人套房

採用日本冷氣遊覧里

遍遊桂林名勝及乘船漫遊灘江

承中旅社委托代辦各团

住宿新建賓館雙人冷氣套房!

中山石景山兩天

桂林陽朔五天

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 六天 \$ 1690 |發:逢星期二、六、日 出發:逢星期六

香港中環李寶椿大厦512室

元 3-911839 911830

韶關專綫

韶關、丹霞山、錦江、

住宿:花園别墅、韓家山、浴室套房

逢星期四出發 \$499

(凡參加者,增送粤北穿山甲大補酒乙支)

旺角彌敦道636號銀行中心711室

南華寺、廣州四天

WAH KIU YAT PO

代辦台灣簽證 各國機票 (專人領隊) 逢星期六出發 船票 美加日18天 本州8天 \$3380 \$8988 日韓8天 \$3780 台灣八天 北海道7天\$3980 \$1690

W区95113-948142

爾敦道638-640號東亞銀行大厦5023

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 韓國四天星期五、六、一出發 台灣四天 天天出發 馬星七天。星期三十六出發 美洲東西岸海月有團出發 法航歐洲、每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

星湖輪來回,兩晚住宿 直通車來回,兩晚住宿

飛機去,直通車回 九龍旺角彌敦道760號東海大厦七樓26室(即大大公司樓上)

☎:3-817220 3-819826

\$ 390

星馬豪華團 台灣豪華團 八天\$2288 八天\$1690 逢週三、六出發 逢星期三出發 韓國豪華團 台灣急證 \$180

四天\$1990 逢星期六出發 十天出證 特快台証160泰証100廉價機票

台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

德輔道中185-195周李曾格大厦10年到 5-436535 **建** 5.457964 旅遊有限公司

\$ 2390 星馬(雲頂)七天團 \$ 2988 日本本洲豪華八天遊 台灣豪華七天(溪頭)團 \$1800 \$1980 台灣環島九天豪華團 尊辦台証,特平台北四日三晚 機栗十酒店十早餐十機塲接送 \$1090 歡迎私人組團,專人領隊 (蓬集期六出發)。

免費代訂各國酒店 中環文咸東街20號至德大厦601室。

服務至上,絕不取巧

5-222851 222300

日航天地美加遊 新航夏威夷美加遊 西北美加精華遊 新航歐洲假期 法航歐洲精華遊 東南亞各地豪華團

特平英、美、加包機 韓、日、台、泰機票連酒店

中環域多利皇后街利隆大厦203室

旅行社有限公司 5-434681-3 5-430044 德輔道中141號國際大厦1601室

(檳城)豪華團 特價七天\$2290 逢星期三出發

複城、馬六甲、蛇廟、騾山、極樂寺。 一流大酒店・豪華夜總會

旅運住鹽笥 H-739228-9 H-8911325

美國西岸團 \$ 5880 台灣九天團 \$ 1860 曼谷七天團 \$ 1690 日本八天團 \$ 3090 台證(特快) \$ 150 代理各國廉價機票

歡迎電索行程

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

3-677450 3-678734 3-696729

韓國板門店仁川5天養華團 \$11890起逢星期一三五六 日航天地九州本州10天进費 \$4500起達星期一五六日 新航假期夏威夷7天波假遊\$3789起每天均可出發 新航假期奏洲西岸加拿大遊\$5389起逢星期三四六日 新航歐洲 6 國12天特惠遊覽 \$ 5990 起還星期一四日 ※優待本報讀者,凡持本廣告報名

一律減收 \$100 請剪存永遠有效

\$ 805

假日照常

1388

1488

1688

2988

2288

3488

5388

7388

台北一樂園飯店\$65起

曼谷、芭堤雅七天\$1688

住假日第一大酒店

逢星期六出發,早去晚返

銅鑼灣怡和街 9號莊土燕塔大厄 1497室臺華戲院對面

多來美旅運

代訂酒店廉價機栗及各國特快簽證

九龍尖沙咀金巴利道68號地庫

代理中國旅遊團及代訂國內機業

3-673107-0

夏威夷檀香山フ天遊

新航美洲西岸8天遊

菲律賓碧瑤フ天遊

曼谷芭堤雅6天遊

台灣環島8天遊

日本本州8天遊

馬星檳城フ天遊

新航歐洲14天遊

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

宣言 [3] 旅運企業有限公司 3-7215277 (4線)

台北 630 英國 998 溫哥華1500

東京 980 美國 980 多倫多1850

星馬1450 澳洲1580 紐約 1850

尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字

世界各地旅行團精選

各國廉價機票

代辦出國手續

歡迎社團工廠委託安排行程

5-255387

新界大埔廣福里五號地下(寶華戲院(

日本全本州八天\$2988九天\$3088

台灣環島九天豪華團\$1688/1788

華銀行大廈地下★美字新邨永安公司三搜★

泰國八天\$1588/1688九天\$1688/1788

清邁曼谷芭堤雅八天特級豪華團\$2088

★尖沙咀星光行1122室3-662668★尖沙咀加拿芬道京

★星期日或公衆假期照常辦公★

韓日全本州九天豪華團\$3488

890

\$ 1688

\$ 1490

\$ 2190

2100

台證十機票十酒店

星馬雲頂高原七天

泰國 950 中東1750 南美

台灣九天環島團

泰國芭堤雅六天

桂林·離江·陽朔五天 \$ 1490 廬山、九江、南昌七天 \$ 1680 北京、頤和園、天壇八天 \$ 2690

專售英美加學生移民機票 韶關、南華寺、丹霞山五天\$

星湖、鼎湖、佛山四天 540 東莞、太平、虎門二天

德輔道中185-195號李寶椿大厦1215-6室

3-938220 3-938229

北京 六天 \$ 3188 逢星期二出發 桂林 A 五天 \$ 1480 逢星期三日出發 B 五天 \$ 1350 (飛機往返) \$ 2988 華東八天

廣州、從化三天 廣州、星湖、從化五天 \$ 260

九龍彌敦道655號胡壯生行1010A

心介度与**造版運有限公司** 5-2764555-283059

\$2450 % % *5*4 54 5% 5%. 北京七天飛機豪華團 \$2950 北京、上海、杭州十二天飛機團 \$3550 |桂林、陽朔直航四天團 \$1290起 % 起,每四天一團 石景山2天精選 \$ 415 % 水翼船往返・上午出發 |西、從、廣四天 \$ 525 %% 直通車往

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

⑤257148-9-0 **⑤**224765

台北四天三宿自由團 台証曲\$760至\$1280 機票十酒店十機塲接送 特平機票學出

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

吉肯吉中國遊覽團

(星期五) \$ 420 Ψ 廣州、從化三天遊 (星期六) \$ 595 惠州西湖 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛、星、西樵六天(星期五) \$720 星期六出發

江南 \$2888 直航桂林 五天豪華國 \$1488

九龍尖沙咀加連威老道21號 A.德立大厦四字

K -694971-4 K -695545-8

長城中國旅遊服務社



逢星期二出發 \$ 3188 1/5 1/5 1/6 1/6 天直航團

歐洲七國環遊團十二天 \$ 5990 每月兩團出發 泰國曼谷芭堪雅六天、 \$ 1488.逢星期一、六日出發 星馬委頂高原七天 \$ 2199 逢星期一、三、六田發 星馬泰藝頂高原十二天 \$ 3390 逢星期二、四、六日出發

1499 逢星期三、四、五、六、日出發 \$3400 逢星期五、日出發 \$,3090 逢星期五、六出殁 日本本州富士山八天 \$ 3290 逢星期五、六出极 \$ 1790 造星期 — 、 三、五、六出数 **韓國遺島四、五天** 全台灣環島七、八、九天\$ 1600 進星期一、三、六、日田级

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

全港首創.九天行程 五天收費 乘莒光火車往花蓮飛機返台北

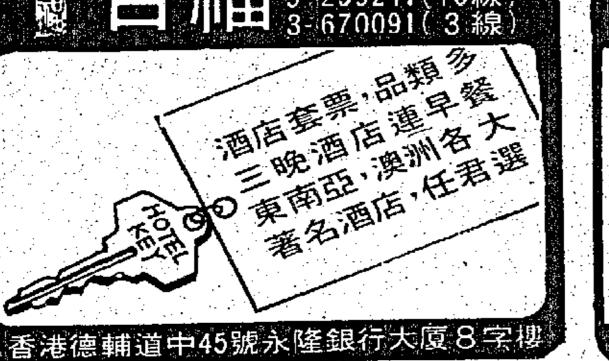
永安 東亞 麒麟 天成 樂園 芝麻 財神 天天出發專人接機住宿三晚雙人套房 馬星七天\$2299 曼谷六天\$1499

旺角彌敦道636號銀行中心905室

H-433384 H-442777 K-301988

四天豪華遊\$600 逢星期五出發 港穗冷氣直通車來回

中環德輔道中1.30號大生銀行大厦501室 。開放前466號包佳大厦 9 A 放照酒樓計面



受展當圖



中學的大學及各專科學院

本中心備有美•加升學•移民手册•歡迎購閱

海外留學導教中心

即招1981/82年度秋季海外學生

(美國) South Bay College of Business, ELS Language Centre, Lincoln College, Don Martin College of English (英國) Holborn Tutorial

College, Capital Tutorial College, Langham Secretarial College, Language

Tuition Centre & Secretarial College, Lansdown Tutors, Hotel & Travel Training College, English College, The International School, Selwyn

House College (加拿大) Alpha College, University Preparatory School,

St. Joseph's High School, Advance Business College, Lougheed Business

各校均保在美、英、加教育部正式註册之標準設備學校,能

●現招收香港學生進入中學G9-G13(即中三至大學預科)。G.

C. E. "O" & "A" Level (即高中及預科)、工商管理、自計

全科、秘密全科、行政秘密、密药秘密、银行學系、音樂、

美術、戲劇、酒店管理、旅遊全科、烹飪全科、人文學系 心理學系、大樂傳播、教育學系、社會學系、英專等專業學

• 香港學生申請 · 須其備最近兩年成績表 · 學校推荐對 〉 身份。

1-20 Letter of Acceptances Certificate of Enrollment)

洛校之招生代理爲已有八年專業服務歷史之著名服務機構:

Western Pacific Overseas Studies Advisory Centre

西太平洋海外升學指導中心

九龍尖沙咀星光行1227A 饭話:3-696477(四段) 1227A, Star House, Salisbury Rd., Kowloon, Hong Kong.

專人接待·免费指導·各校章程·歡迎索閱·

亞、到以下辦事處以入學申請表格、取得入學接納也(Form

香港辦事處即日開始接受香港學生入學申請。

,申請人即可赴領事館申請學生人攻簽證。

爲升入各署名大學提供良好機會。

College, Shaw College.

九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室

電話: K-968078 K-951230 K=948213

,躕爲

商

生

(FORM4或以上同學均可申請) 本校附屬於倫敦之CAMBRIDGE SCHOOL OF ENGLISH 師資優良、校園廣闊、自置校舍、畢業後代薦入加、美各大學

學能推理練習專欄 智戀社提供資料

C(i)视覺 (ii) 充. 如 **C(i)**茶杯 A(i) 跳跳 B(i)池塘 (ii) 血液 (ii) 孑 孓 C(i)蝌蚪

試在下列每題的括弧內選出最適當的答案 以完成該句:並在所選答案下擔一機線

(前)吸血

(ii) 埭坪

D(i)游泳

E(i) 姆垛

4. 我们要用功讀書,不辜负父母的(A顾鉴 B希望 C盼望 D想望 E期望)。 艱苦的生活,可以把你(A磨練 B消磨 C逍遺 D訓诲 E練習)得更堅疑。 音樂對任何人,都有一定的(P感染力 Q推 動力 R就服力 S原動力 T想像力) 所以战它能陶冶性情。 这些事我們都(P口若懸河、Q老生常获

R耳熟能詳 S治浴不免 T耳濡目染)了, 選用你唠嘛麼? 失敗了可以從頭做起,終日(P大勢小怪

Q长嗟短嘆 R疾言厲色 S事皮笑脸 T手 舟足蹈)是於事無補的。

下列每題是一則謎語,試選出每題最適當的 答案,並在它的下面聲一橫線

9. 身體有圓又有方, 拿在手裏重重句句; 看不见來嗅不到, 珍饈百味在其中。 R菜镨 Q瓶子 P雪櫃 丁媄子 S雞頭 白白胖胖大個子, 站在水天雪地中。 精神赳赳好威武 太陽出來了, 淚水、汗水流個不停, 终於消失在陽光中。

P運動員 Q銅像 S冰塊 T枯樹 (3)C

9S

CITY COLLEGE OF COMMERCE

校址:九龍海教选498-500號一至六樓(秦盛商業大厦) 校務度: 七樓(7.字) 3-853568 3-858577 九龍彌數道570-572號一至六樓(基利南常大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173 九龍太子道375號全座(好子石道對面)一夜校 3-305487

香港銀銀灣軒尼封道158-168號四樓1:3字)。 全聯商業大厦(編章恤樓上)。5-776799 香港稳輔道西119-127號三樓(2字)近高度酒樓 5-461226

New classes commence in June 1981 六月份日夜校新班通告 SUMMER COURSE (Commercial Studies) 暑期商科日班 問介:本校為一商科及私畜專業訓練學校、採用英國專業學制、師資及日校課程

已獲英國商科專業學會如可學生可申请來加下列學會試 (1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦南會 (2) Pitman Examinations Institute 必文考其學院 本校設備:教具及全科課程等均與英國商科及秘書專業學院相同。 在册日期:即日開始其父申请入學。

Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科日班(只收女生) 本商科班以兩個月期間完成下列科目、修業期滿者可得任商行會計及文員等職位。 科 目:傳記、遠記、商業書信、進出口實務。辦公室實務及Telex、打字。

Single-Subject Courses 看期前科選修日班(只枚女生)

PART TIME EVENING COURSES

商業信扎

Commercial Course (Evening) 夜校商科班 學制:三個月結業(太子道夜校)

科目、傳起·商業書信、進出口實務及CIF

4:初级簿把,打字。

Commercial Correspondence

Import & Export Practice

Single-Subject, Courses Elementary Bookkeeping 初級得犯 中频簿记 Intermediate Bookkeeping Higher Accounting 高级合计

Shorthand Theory 建起理論 Shorthand Speed 建钇速度 Principles of Law 法律概論 成本會計 Costing 提 身 Economics Typewriting

進出口實務及計價 & C.I.F. Calculation Professional Subject Courses - 李德迅區校 (1) Principles of Law (2) Economics

SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班 科 目;初《中·高级年记章计》造出口赏春。 九龍油蘇地校

新校校址: 九龍油屏地彌敦道498-500就奉盛商業大厦一至六樓 (近高打老道口及油麻地文明里地鐵站對面) 校務處:七樓(7字) 電話:3-853568.3-858577

九龍太子道夜校 校址:九龍太子进375號全座(獅子石造針面)實話: 3-305487

浸信商科專業學校 Baptism Institute of Commerce & Careers

課程招生

一、暑期課程 7. 署期英語會話班 1. 暑期商業全科班 8. 暑期英文全科班 2. 書期秘書全科班 3.暑期電腦學全科班 4.暑期電腦入門及操作班 5. 密期會者補習班

9. 晋期英語拼音班 10. 暑期日文班 11. 書期法文班 12.暑期國語班 6. 譽期英文文法及寫作班 二、一年制商科全科證書課程

5.銀行學全科班 1.秘铅全科班 6.工商管理全科班 2. 行政秘售全科班 7.商業學全科班 3. 會計全科班 8. 法律學全科班 4. 高級會計全科班

三、商科選修課程 香港稅例 銀行資務 打字 初級簿記 工商管理 商用英語 商業法律 電機打字 中級簿記 行政英語 人事管理 聽便打字 公司法 高級會計 极谢英語 市場學 契約法 Telex 成本會計 讀寫英語 商用電腦 CIF 速記理論 審計學 黃金期貨 商用統計 速記速度 經濟學 四、英語課程 6. GC E 英文班

7. 商業英語

8.行政英語 9. 秘事英語

10. 讀傷英語

2. 英語拼音班 3。英文文法及寫作班(分初中高級) 4.英文全科班(分初中高級) 5. 匈考英文班 五、語文課程

1.英語會話班(分初中高級)

1. 日文班·3. 德文班·3. 法文班·4. 國語班 六、電腦學課程 設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic微型電腦供實質

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試) 2.一年制商用電腦學證書班 3. 半年制像型電腦學證書班 4.電腦選修科

Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL 3-7110224-6 校址:九龍亞皆老街梭椏道29~33號 庄角鋼敦道719號銀都大厦一·二档 3-951494 920801 3-321262 7125200 油歲地開敦道483號二至七樓 太子道大南街18號(新觀酒樓對面) 3-967433 948090 3-803441 7140301 太子道214號(女子夜校)

官塘裕民坊輔仁街90號(銀都歐院側)3-423025 **荃灣路德國40號(民天酒梅背後)** 12-438219 445386 萎涌青山道屏溉徑(富度睾酒煤侧)12-432143 427286

Eastern College

加拿大多倫多伊士頓學院 招收:秋/春季11,12,13班學生 本校經加拿大安大略省教育司審查特 准以學期制教學縮短就讀時間,學生 畢業後保送直升任何志願大學・本校

自置校舍,並有男女生宿舍。 現接受中學四年級或以上學生申請 除代學校收報名費及學費外本中心 絕不收手續費及其他費用

秋季班载止報名日期: 6月10日 報名處:袁宇升學指導中心 香港德輔道中40-42號通明大厦 203室(近利源西街口)

中間休息十分鐘

電話:5-265620 5-238710

HAMILTON. ONTARIO CANADA LOC 1W6 TEL: 416-383-1626

日起逢星期

四晚上課

日起逢星期二

理

夜

加拿大・溫哥薩



,校風嚴謹;畢業生可直接升入加拿大數十間國立及 省立大學· 我們過去的歷史證明了我們的發學成績,絕對超卓, 不是新辦學校所能比擬。 本校設獎學金十名,鼓勵成績優秀學生努力向學,順 利畢業。凡成績優良的學生,均可申請。 本校自置男女生獨立宿舍,有專人管理;並設代辦機 票,機場接機等服務,爲家長分勞。

原,機構接後等服務,為家是分分。現招收81/82年度九月及一月入學之G9. 現招收81/82年度九月及一月入學之G9. 10.11.12.等各班級香港學生。有志申讀者,可於6月16日至6月16日,與本校招生代題或校歷MR.BURGALLSSI直接會面,治詢一切。本校榮譽生MISS ELISA CHANG 與SUSAN CHENG 專程由加到港,為申讀者解說有關學校及日常生活問題。本校之亞洲區招生總代理為:WESTERN PACIFIC OVERSEAS STUDIES ADVISARY CENTRE

西太平洋海外升學指導中心 地址:九龍吳沙旺星光行1227A室 電話:3-696477(四級)

校监: MR. V.LAM(B.COMM.A.P.A.) | 校長: MRS.M. TEEPLE (M.A., P.G.C.E.) | 注册主任: MRS J. DROUILLARD (G.C.E.) | 行政課題: MR.J.A. PHILLIPSON (B.A.B.E.D.) | 本を二年内紹不會加受・學生家長無須要個

簡章備索 即日開始報名

港

台騎師亞

抽簽

伍家廉為

B

力氣氣

显瑞

强談力

F

有結論

息、

母學

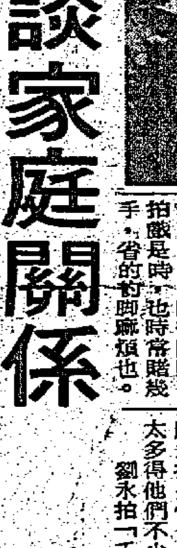


,是否羅佩芝籬跡,就難以斷定,因此也不能認定羅風慧儀內稱,現在已有憑有據,變懸儀也開始相信此事, 既然名次已定,追究亦無補於事,就讓大事化小,小傳出,大家雖冤有點芥蒂,但兩人亦有交談。鐵慧儀讓人。



冷儀態度大 瑟俄又確保發鼠既 她大發爆戰說:「當然唔係啦!」 整儀,比當選前開朗許多了,對於外傳因她放棄港姐榮 心做港姐季軍

张 談 家 庭 双何題親別 房詞





經原門街坊值理會 注主持,學員祇收效友,欲參加者,可與吳女士 文總會現縣辦巴海師資訓練班,由吳莉莉女

稻不捣男女鼠人本不合說出遺

不情

鄧慧詩也訴苦

任務工

之故,究竟陳菊向以來,與陳菊 而無後亦將於後國脈木,所調節



紅綫女唱 秦中英詞

來說,最為快慰不過 外過營悲苦生活,當 外過營悲苦生活,當 外過營悲苦生活,當 以 來說,最為

昭君公主主題曲





港九兩教會

專

言

政客岳母車

有

が展出)



無線今晚有介紹

密探辞壓火

麗的二台播



子月 清遠國 會堂文康會 揭幕連展五三 合辨

毒品產地金三角

地租提標 方。 翻申 整 節

即和金融管

合約

條

例

深公用地方和商职 深公用地方和商职 致、水裂和電話數 的数項 **恢安系統和其他電氣** 問題拉扱的**費用; ,並包括其他** 作爲租金一部

三房客之間

香港的

或班延業主贯行合法加租。 学及放棄租住權而獲得額外賠償,逃會濫用他們受保障的地位,而運用遊會濫用他們受保障的地位,而運用遊會濫用他們受保障的地位,而運用遊會濫用他們受保障的地位,而運用遊會監開他們受保障的地位,而運用遊會監開發收費令而收良權等。另一方數理

逃滋 方或 蓮程 遊技 面無常中 選手,須食

交段住而希曾

的 反過來說,假如你 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 一個所加的要用。如大 樂主的滋擾手法

然後以不交租局

快

· 使用公用的服務, 好概主要的遊擾方式 发二房東同住任同

学制裁途徑來解决。
「有些可需期解及向當事人,有些可需期解及向當事人物)來干預可或其他干擾,及

向差额物業估價署申請,因而延遲變B)同意加租後不久與違反芻讓,以A)延期交租;

住客的滋擾手法

争; 種服 務 例如與電話及公用茶匠設施有關對各種服務有所紛爭。及不適當 不受歡迎的

業主可按照市值收費或終止該停租出,因此使不受保障。這樣,是,假如停車位另外訂有租的,是,假如停車位另外訂有租的,機宇的一部份,則只准依照法核宇的一部份,則只准依照法

及他問題如(F 学問題之中,只 學問題之中,只 學問題之中,只 學問題之中,只 學 (F)及(G)項可能 (F)及(G)項可能 (学及其設備與裝置。 (E)及其設備與裝置。

問題的嚴重程度

增加增加管理费而不给予任何解决的服务,只有两宗是直接投版理要的投诉。其中大多数是關於时一段期間,消费者委員會类政田一九八〇年四月至一九八〇年四月至一九八〇年四月至一九八〇年四月至一九八〇年四月至一九八〇年

解訴於收年 椰菜管到力

况

又現定選法者可被罰駁及監禁,但控訴成人或其家人安居,或持續撤銷或停止提供人或其家人安居,或持續撤銷或停止提供 交樓字合理需要的服務,關便佔住人選出 交樓字合理需要的服務,關便佔住人選出 交 英國處理邀後問題的條款。根據 人或其家人安居,或持續撤銷或停止提供 交 英國處理邀後問題的條款。根據 数比較少, 数比較少, 数据字有關 数据字有關 杰定 的泪鬼

万 損失一的租金。 求發生問題,多於費 有關停車收費的 發達類類於所有任何問

於菜主企圖翻補實施租 與的投訴,一般顯示供 例與著的增加。 米,民政主任及租務主

新業主和住客他們各自的權利和,我們相信租務主任應繼續担當於不可貨際的。如發生涉及管理避高水平,以可能需要的人力而效用上升,我們認為由政府之類,又由於管理變的增加往往只反類並不相同,而業主與住客的管理服由於每間大厦的管理服

制須非優人 令 選 法 及員 時 妾 迫 非通 行一而務 ,法巡法常 動般加主

到某體到益。你以簽多手段的人並非手段,使以法例承閱達到預期的目的長期存在問題。就是當事人的一方板在試圖干預菜主與住客關係中的

非负極的

毛高男女女子 進行調查及起

成行則須進一步研究此項的雖然我們認爲現時的情况是權力,以便於度理波逐個的情况

章車的停止停車

O F.

*COB

東主就避免價值不平了。他們會問:政 中智制加租,照顧低薪階級,原則上是 與入有限,目前屋租奇場,所屬上加戶之 與入有限,目前屋租奇場,許多人已 與入有限,目前屋租奇場,許多人已 與入有限,目前屋租奇場,許多人已 以入有限,目前屋租奇場,許多人已 以入有限,目前屋租

電話:三一大力和軍人 電話:三一十七〇〇二九三。 電話:三一七〇〇二九三。 一七〇〇二九三。 一九一七〇〇二九三。 一九一十五號地下, 電話:三一七〇〇二九三。 一九一六五六二五一五十五號地下,

告是

放寬租務管制是否適當

行業工友工餘座談

爲什麽不管制地價樓價偏要管制

爲什麽不多建公屋盡量容納低薪階級

津貼低薪住答照理並非小業主的責任

<u>m</u>

小穩定,有點像海面上的波

地點:東區一家餐室。人物:葉平、潘丁座陵會。時間:一九八一年五月十七了對放寬租管問題交換意見,若干行事

難堪百上加斤

們低薪階級日子憨來憨難一旦獲得通過。那麽,我租百份之三十的租務條例

三大,像像加,但人工都加得不多,更是潘有泉:對呀,租金一加,其他物價隨之

Q

告東尼 强

的收入,本來就不十分寬裕,再一加,百上年之和數,仍迫臣不上租金的加幅。何况,將上年底薪累積再加百份之十或百份之十二,我們的工资,平均加百份之十至十二左右。

菜介紹服務,現有部份急聘空缺如下勞工處本港就業輔導組,爲求職者揭

7女均好,年廿至卅五,中

为十月份開市一三〇點二元,收市一二八月份開收市價均為一三〇元,共成二百六十二九元,收市一三〇元,共成二百六十二九元,收市一二五點六元,共成九十手;八月一元,共成六十七手;七月份阴市一二五一六,共成八百八十八手。七月份阴市一二五八十八章。

上處介紹職業

一次過付滑,相信還可以打多少折扣,,以低價樓來說,也要三十萬元。如果鄭興:如今開口閉口,都歸合理利潤。

k:我不明白他們雖在那麼,一因佢地亦有一本難念的經也,你讓你自己的困難耳,你有

DENNI

及 (特訊) 生獲銷市陷於牛皮狀態,質假上落 (特訊) 生獲銷市陷於牛皮狀態,資配 (特訊) 生獲銷市陷於牛皮狀態,資配 (特訊) 生獲銷市陷於牛皮狀態,資配 (特訊) 生獲銷市陷於牛皮狀態,資配 (特訊) 生獲銷市 (特訊) 生 (特别) 生 (特訊) 生 (特别) 生 (特别)

通脹率續下 具業銀行宣稱

全球最大之專業服務機

耐,通服率便停止上升 所實施預算削減計劃之 月刊預計在美國政

温野野門

台產紡織品輸美增長速 市場正緊迫香港所佔率

台毛織品輸美今年增四厘很有利 受國紡織品總 等點三而已。至於今年 首學,台灣紡織品線等 首學,台灣紡織品線等 首學,台灣紡織品線等 首學,台灣紡織品線等

(報出 , 已店 村田以後,入口 村田以後,入口 村田以後,入口 村田以後,入口 村田以後,入口

豆價普升

斑凼調査企業

增加三百二十九手,造價全面上升,六月份交投活躍,全日共成一千八百零二手,較上(特趴)昨(廿五)日香港商品交易所大豆

全日共成一千八百零二手。

六月份升幅最大,

交投活躍

股市增長最高

陷牛皮

售货員

有兩年隱歐大貨車經驗

貨價上落不大

,大猪疲態持續,總成量達員價上落不大,燒種資價仍

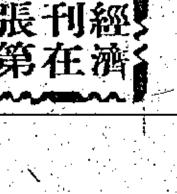
攀升以借數計

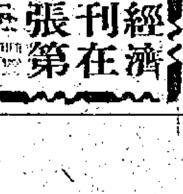
則可,有多

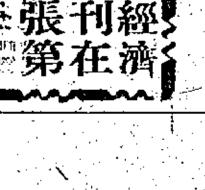
度地下・世で

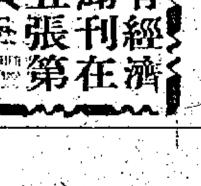
・電話:五――五七〇二〇一。・電話:五――五七〇二〇一。

生產工資關係有改善









作,道,一要片架 府 京 它 記 一 去 它 能 切 大

暑

40

訓班

收學員





愛宝

月完成啓用

泰國芭堤雅六天

菲島六天特級團

韓國四天泰華團

日本本州八天

墨馬泰十一天

新航美洲假期

新航欧洲假期

台灣週日環島七天

香港華商

旅遊協會會員

万瓦

路路

淡爽克河 () 是

上四,白五,禪山剛蛮等合,但乾冷表學錢更与分製溫東心內燉雅該亦口,徵

平價機票市場 640 東 京\$ 990 930 星馬泰\$1,750 敦\$1,650 韓日台\$1,530 洲\$1,530 美 國\$1,580 坂\$1,350 菲律賓\$ 旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室

八天阿里山團 \$1998 全部雙程國內機

住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店。 台証十工本費紙收\$99

北 角5-705352 夫沙明3-694447 图 第3-846484 李 鬼12-432631 澳洲黃金海岸八天養華觀\$6880 **美加京岸十五天泰華館 \$9580 7月19,26日 8月9日** 韓日本州九天豪華國 \$ 3990 5月31日 6月27日 \$ 1550起煙星期二、四、五、六出級 \$ 3380 5 A 14 B 6 A 18 H 泰馬曼十二天豪華團 \$ 1480起達集初三·五出發 \$ 1680起達星初二·四·六出發 台灣七天豪華團 合灣九天養華團

帆訓練\$25

对是通识

芝 蓝620 第 一320 高年至600 太平洋260

九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

神,時暖?,

旅迎公司

3-9681323-951635

日本本州7天\$3480

泰國芒堤雅7天 \$ 1850

馬星泰雲頂12天 \$ 3190

國4天\$1990

各國特平機果

合涯

台灣環島9天\$2180

台灣環島7天 \$ 1990

■台灣翻賓6天\$1590

非 律 变7天 \$ 1588

專業台証 台北4日3晚單房

香港觀光 Wenderland 3-7210361-6

台灣七天團 \$ 1990 逢星期六 日本本州八天團\$3390逢星期六 馬星泰十一天團\$3290逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機票 九龍尖沙咀彌教道88號 1 樓EFE

查詢諦電:3-322620

桂林、陽朔、從化一五天 (進三、日、出發) \$1350 1480 星湖、從化、廣州四天一%一\$650 從化特價團一三天一%—\$325 星湖、西槛、從化、廣州一五天一 六月十七日 \$680 華東八天泰華團——%——\$2680

請向各大旅行社接洽 **利達** 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

十天出証 特快台証 平價機票 世界各地 天天出發 歡迎垂詢

5-237184-6 代理航空公司機票 台 灣七天 \$1680 本八天 \$2990 B 韓 國四天\$1590 韓 國七天 \$3580 國六天\$1390 星馬泰十一天\$3288 韓 國四天 \$ 1590 菲律賓六天 \$ 1388 柯五天 \$ 2399 美國西岸七天 \$ 5299 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

保持 SDJDED

大阪運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 **1.** 5-488238 5-237890

現界 19 5 810 1.音達一株成一野生動物屋 住屋山 2.澄清湖 合成一葉版 住業光報 包括:香港一台北來 3.大塚池一日月海一八卦山 住實島 6.製黄雞天后土 自由活動 在键逐渐 连週一出發 只收1450 台証紙收\$35

5-434008-5-450143 3-7213183 3-7210543

PORTOPIA' 81 神戶博覽會美 四月份開始每星期三班報名從速 厚

5 410883-6 台灣七天見開遊 :维星期六出级 \$ 1990 進豐期六出發 \$ 2650. 馬屋七天見聞遊 连星期六出及 日本本州七天見聞遊 \$ 3490 4月17日 4月18日 日本本州九州八天見閉遊。 \$ 3980 4月17日 4月18日 泰國曼谷芭提雅見開遊 \$ 1750 起 选量期一 - 六出發 菲律英七大鹏黄克闻迎 . \$ 3595起 3月21日 4月6日 \$ 6695起 建星期六出版 \$ 4480起 4月17日 5月25日 西北美加精華遊 法航軟洲精華遊 新航澳初精華遊 精美行程表可在港九各大地鐵站之香港電視服務站索取 香港中環德輔道中181號大新行7A

香港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠盘)主理 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

代售各大航空公司機票

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

生更大 k 運有限公司 5-254549-0 5-241845

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

中華民國觀光局審定

市北台 甲種(國際、旅行社聯營

是北京天壇??

CARRY ON TRAVEL

\$ 1488

\$ 1680

\$ 1699

\$ 1990 \$3190

\$ 3288

\$ 5389起 \$ 5990起

美加日韓星台泰芭菲 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室九龍尖沙咀漠口道何鴻卿大厦221室



暢遊吉隆坡・雲頂・檳城・怡保・ 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場 ·玫瑰花園·古城·佛寺· Lith

芭堤雅·珊瑚島等。

十天超值豪華遊 \$3090 超過家華遊為3000 第2000 報名携同此稿只收\$2000

* 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機, 逢星期三早上出發。 *成本最高,收費最平,行程最精,安排最妥,節目最多。 * 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會 絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。

* 萬人領隊,萬業導遊,萬家策劃,萬營旅遊。 *出發日期:6/5、13/5、20/5、27/5、1/6、 8/6、15/6、22/6、29/6。

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大廈203室 電話:

5-458384 5-452370

多 利 中心 3 B H 738135H 723068美安 H 738135H 723068美安

土瓜灣

高澤邦威6866萬 學界中心459及505 高澤邦威6866萬 4500出

浩枝 5 - 453381 大文 吉樓 443955 大文 吉樓 443955 大文 吉樓 443955

日三廿月四年酉辛曆夏 頁二第張七第 租數地建 速天台屋 750呎55萬 九龍代售 0223 1009 中国 1000 市 1 商層 253照價加二呎照公司價值另一份 253照價值另一页 15 点层 15 nc hold 15 nc hol 28 居 菜包大中总型心 市局二房一廳建連車位 500餘尺急售 學利爾樂大厦 學和新道金壁區 50尺四房一噁可商業46 8 46 8 46 8 **黄金大度** 深水埗區 深水埗區 **荃灣工業中心** 中層2,429 尺向海每@ 280 租每 @ 9.5 可望面性1600尺租售均一是低層單一 嘉寶 ▼香港代售 ★ 信用了 LNMMJ KQQNUUNQNUU 81574429131551655498 此時前前底底面中中高底中陷陷 3742束号4415件件東曾478 曾曾曾曾 3742束号4415件件東曾478 曾曾曾曾 3742束号4415件件東曾478 曾曾曾曾 H 228509 西南南[∞]萬404742北45萬 [∞]42455353 H 234906 5五. 澳人5 萬萬萬讓萬8 尺萬萬萬萬 H 237394 型委託利安地產 數字租售物業管理 物業管理有限公司 服務週到電話第一303393 0呎有冷氣裝修 心窩層七百呎新

急後樓字 易 公 買賣租複 我哋幫你手

磨樓洋樓 任你選到好



何行業3200尺 近地鐵站樓底特高宜任 葵滿旺舖 向正大街 東位 景三房二廳仟尺85萬有 金 藝 閣 喧塘康利 位 與 大 廖 伍 佰 餘 尺 福 華 街 高 加坡工業大厦 海坡工業大厦 好時中心 三百餘尺位置觀急售快 上面海環境一流 一樓舖 人伙 西九龍代 希爾頓大厦 福向海二男二 大厦 神圏 438 神圏 438

出。接入 衛煙天衛 全星 星星 上 医 G H H 228509

日 202622 日 2020242 日 202622 日

夏第九段 16250 第一次 16250 第一次 16250 第一次 16250 1625

交購

不交吉

,行成德 类公司 度出生 959號地下進閣 管用五倍呎吉督 行柯布連道香港大厦 97大服實代 86度務實理

一致大度旺調租 60 1800 1800 1-B-2H3000呎和89 1-B-2H3000呎和89

是有大厦中層570 是有大厦中層570 是都大厦岛是C座9 是都大厦岛是C座9 是都大厦岛是C座9 是都大厦岛是C座9 是都大厦岛是C座9 是都大厦岛是C座9 是一个第一个 一大閣台5閣 台園

奇峯 5-240934 各座單位最多最平 委託免佣

异英英英253025 **异** 5 5 5 英英英陸

官塘 駱駝漆工業 3023—9069呎 \$365

康樂園 2000呎花園2010呎 1 4 5 萬 3500呎花園2840呎 223萬

出道 下事后 9000年 9000年 9000年 9000年 9000年

告本 效報 カ分 宏類 大廣

富多來旺舖

上版出租 室额工度3050尺租九 室额工度3050尺租九 大吳洽 出五六七 生意和政均可有意情電 生意和政均可有意情電 生意和政均可有意情電 生意和政均可有意情電 工業中心近貨櫃碼頭地 工業中心近貨櫃碼頭地 工業中心近貨櫃碼頭地 工業中心近貨櫃碼頭地 度播道房 松正歌單身仕女租条 近最有小梗房出

3六七三三六二治 地下三千尺平租有意情電 廠房平租 崗

。 一百呎月有閣极水銀電 一百呎月有閣极水銀電 一百呎月有閣极水銀電

尖沙咀多福 大單邊舖租

12婚或軍身女士有急者電房招租空氣好合無發美 全層頂讓 六寫 百字

利美商厦

旺舗平相

十 中 田 の 房 庭 5777 書 980 葉

双五百

售

大單邊旺舖

南業住宅 原工人房車位招租 原工人房車位招租 原工人房車位招租

30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000 30000

尖沙咀髙級寫字樓

九龍旺角德昌街 92號後座適合工 塲貨倉用

管理完叠隨到看洽式千餘尺即租即用 長裕街6號 厰租

利車位租出614047李太 和第二十七九五零六四四拾 十七九五零六四四拾 十七九五零六四四拾 十七九五零六四四拾 1000 合夫婦小家庭 1000 合夫婦 肥 对仔地王·近合和中心大厦,面積千式呎·合銀行、珠寶或各高級聯發店。 医租式离 成千元,不包整路,有意請 在5-248864約 治。

西印建七百呎新安存合 他付道西161 號4字三 各行案位470317

3378等**樓** 2378等**租** 127年**租**

中國記入度 高級獨立為字樓 高級獨立為字樓 出租面積約 1,800 呎 接貨第五十號 電話:H 2 2 4 7 4 2

第一4518886 一4518886 —451

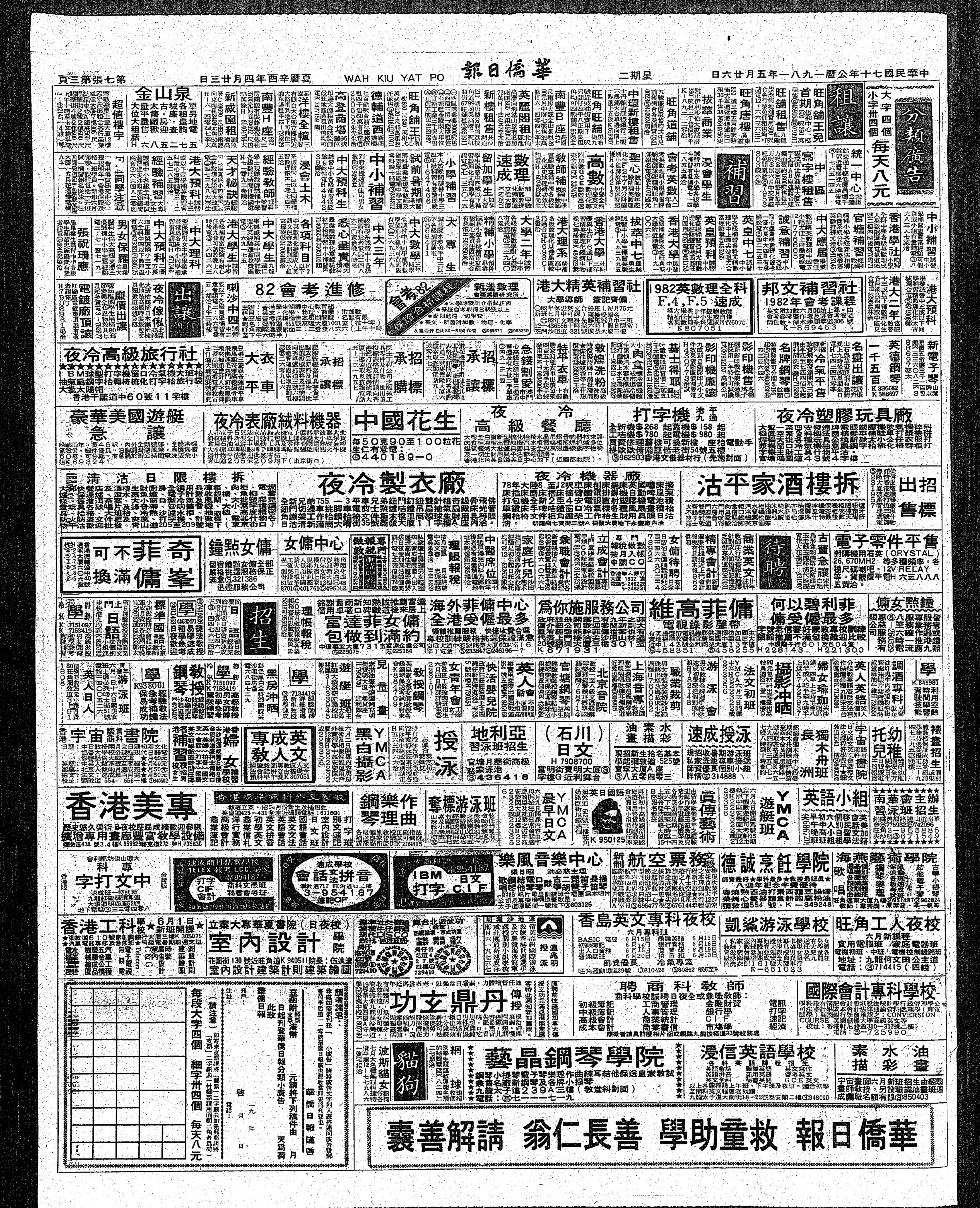
升 本 報 分 类頁 D 告

接 青青

招 長沙灣長順街新昌工業大厦面 積3600至7600尺適合寫字樓用 有意講電三:七四三五豐豐零

灣仔寫字樓招租 德與大厦軒尼詩道396 — 416 號寫字 樓招租八樓345 呎五樓(1,070 呎) 520 呎550 呎電話⑤— 2 2 7 7 6 5 海有限公司洽⑥— 7 5 3 9 8 1 大 厦管理處引着

舖 出租



	WAH KIU YAT PO 新日本 二期星 日六廿月五年一八九一暦公年十七	
更四第張七第 日三廿月四年酉辛曆夏 V W廠學現實等	25請請招 大者册誠 門應所	大学。
治語名協 三國新 一日 一日 一日 一日 一日 一日 一日 一日 一日 一日	治求語暢菜。李罗新語線	A (存有文 Ha
行车聘金 製到下請	本地急打 七午須 均物診 登 日255營魚 均物診 登 日255營魚 均物診 登 日255營魚 均物診 登 日255營魚 日255營漁 日255受之 日2	
→ IF小、 六	期新眼光 H.西浦女 1.58工女 1.58工程 1.58	學特機在成果
大小大字 10 10 10 10 10 10 10 1	A 廖地佣急 或 人 操練里年或 理	經代課金子子子
港區員區 次 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東區某幼稚園聘 東京	報新機型 により は は は は は は は は は は は は は は は は は は は	三程度能識初名開始 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 3 年 5 年 5 年 5 年
「中央 中央 中央 中央 中央 中央 中央 中央	神電電ので5095名間	中或以上程度一致以上程度 一致 一致 一致 一致 一种
九龍廠商,聘經驗會計正數或司 等程度。需能獨立英理有限公司全 整帳目,並有五年工作經驗。語為 歷歷,要求待遇,電話,近照寄九 龍長沙灣郵箱 1 0 5 7 0 號洽 人沙窰險大避中 每 工以 四 每 0 一 大 那明得等假工三 文中各 材 成 理 5 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四	一 商行誠聘女秘書一名年齡20至27未婚 癸浦大七杉顺聘男性七百 期 請女性員辦會達員乙名總女 3相随實年上帝 1	本說國 集英語現 學語現 供售 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生
中央	高達 \$ 95 元経射年齢不限 山林道22至28號瓊林閣7樓B 座或 千膳版単接送論電 1 2 - 2 6 1 3 3 5 資保接 2 字 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	四、至或数电(b) 羅灣差館對面) 12 12 13 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15
下午五時至晚上十一時有意香請於卜午二時至 現在 時上十一時電⑤229081內線20黃生洽: 第國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一茲 清國一五 為國一一五 為國一一五 為國一一一五 為國一一一一 為國一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	是中五程度年齡在25歲以下無須經驗。一個商業書信。」與進出口實務及C.I.F. ③安練習生多名無須經驗年18-25歲子2以上程 中,初中程度,字體的請電:K922167約見大角咀福利 應徵者請繕履歷,薪酬及電話號碼函九龍彌敦道 度肯學專人聯授酒水薪1600以上請電H891 好為合有意請到上址可號油藤地工業大厦第一期十樓B座。 570-572號二樓基利商業大厦 0215 黄小姐灣仔馬師道24號人事部治 好為合有意請到上址可	公司
東野機中之 事 失 節		海衛1379號 海衛1379號 海衛門 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
将1.70 m 1544 人相 审 型C	古	女士離八子 女士離八子 本
電馬婚31 箱函下五男 箱土至親失 箱附女 箱好活行七 箱仕有302	市未五未 電從五 微 就詳自	好壞皆宜遠近均可千元 是實際不獨合異性夏友 是實際不獨合異性夏友 是實際不獨合異性夏友 是實際不獨有1808號 是實際不獨有200號 是實際不獨有200號 是實際不獨有200號 是可以一方
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取 004 065 904 402 431 476 1277 1347 1482 1606 1015 067 904 404 433 480 1283 1485 1608	登揮婚難個嚴辦顧伊女 婚 樂 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	8783皇后大道中3 皇后大道中3 是后大道中3 是后大道中3 是后大道中3
019 068 910 405 434 482 1284 1403 1486 1616	一方 化	由我牽 第645號文權機門股 1005222822
15 045 全 950 相 418 454 506 相 1315 1459 1639 1640 17 信 953 號 419 455 513 號 1327 1461 1640 17 1	大道中82號 大道中82號 大道中82號 實	本香花。 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种

讃の海

魏

,二十分 性難移

日三廿月四年酉辛曆夏 早 早 早 果 你 消

一她終於再投入他懷中我愛妳,請相信我

哪好關不後我 ?,入:是的 一就來:忧個 算了是一性 是一一:,

似乎完全不知道他是给一俟黑影浪趣箭的(8),現在他簡直是在跑魔了,但奇怪,路上的人型他轉移走入雅打路,盛力走到有光镜的油点。

落在东

的都是買 現

你一直是清潔的討女人歌喜的嗎?方先生你一直是清潔的討女人歌喜的嗎?方先生一都會懂」以做到,我叫方菜樂,不要叫方先整會懂」以做到,我叫方菜樂,不要叫方先把會懂」的做到,我叫方菜樂,不要叫方先來說:「我不是一個荒唐佬!」,如此方的笑說:「你真合說不是一個荒唐佬!」,

نعت

就口

蟲鳥 鷄頭」植物

日 ・初時在陽光充足的地方生長得 ・初時在陽光充足的地方生長得 ・初時在陽光充足的地方生長得

個花花公 是四脚爬

で、」 ・ の情華。」

把我押走了」 他的爭鍵。「你們也 手探進外衣口袋袋,

基道

,否则也 否同 少

和强蔑喝着。

林?色爽美明 聚省英

香育仓太太的站委阻擋,她很快便坐到背着何一金太太很快離座站立,她也快速抽身站起來一一龍母,讓我們對調個位置。一她說。 金太太很快概座站立。

祭り説

上。」 但金太太一下子便看出來了,她低聲說:金太太快速扭頭往後邊打量。餐廳的燈光暗

金導演駕駛的車子,去到尖沙咀,在是日晚上八點多,美瑛被動地,一六〇:有所發現

就成功,駕車先走了。 她和金太太走下車,金導演向她揮揮手

「那妖精以削不是住在道婆吧?」美瑛說。二楼。」金太太說。

金太太見地如此道般,舒問:「美瑛,你冤給何晨裂覺。 地馬上讓自己在卡位上坐得低些,低些, 「是何**强,**在你後邊中間的**猛**

上走到十 能等符一

・神楽部 XXX KKKKKK



传记规即复于取做安配一招且三一,则 债上得**发**一的的關一股,算是大過把端 ,或想,看飯的總除因,經節大它午

古笑道:「什麼孫太,怪肉原來是你。」陳芳徐笑道:「如回頭看,正是陳芬絲,是如回頭看,正是陳芬絲,是如回頭看,正是陳芬絲,是一,她正要進門,却聽到身



\$ 1550

信用昭著 都要

閣下有賓至如歸之感 來來大酒店 財神大酒店 國聯大飯店 華泰大飯店 **新年華大飯店** 假期大飯店 金堡大飯店 一樂園大飯店 麒麟大飯店 東龍大飯店 天使大飯店 福君大飯店 美妙假期普及旅遊 台北四天三晚 特價60天 5月20日至 7月20日

(雙人房) (單人房 、財神 1090 1390 嘉年華、一樂園 國聯、華泰、假 天使、金堡 東龍、福君、麒 華泰、假期 金堡 福君、麒麟 日亞、 泰航、星航 天天出發

三 興 旅 遊 葵涌葵涌中心46號B 二樓 商場電話12- 弐弐弐八七壺 12- 二七三一三九 温走天小庭和安 系肇原旅遊公司 聯合委托 新興縣中國旅行社 聯合委托 新興、陽春,凌宵岩,龍宮岩,龍山溫泉,星湖,廣州四天 新興、陽春,凌宵岩,龍宮岩,龍山溫泉,星湖,廣州四天 出發日期 6月8,13,20,27日逢星期六 出發日期 6月8,13,20027日途星期六 堪有陽春勝桂林 鼎湖,從化,全程五天 出發日期6月13日全部收費。620元 承廣西省梧州市華僑服務社委托 廣西·梧州·貴平全程七天 出發日期6月20日·全部收費 850元

出發日期 6月25日,7月5

九天特價酬資團6月6、20日、7月4、18、25日 · 穗港直通率 · 暢遊北京名勝古蹟 稳京特快卧舖火車往返 免費招待全聚像、烤鸭宴 廣州、星湖、鼎湖、佛山4天持價廟 \$395 6月4、11、18、25日 廣州、星湖、鼎湖、佛山、從化五天特價團 \$488 6月4、11、18、25日 明·湯泉·羅浮山 途星期六 6月5日加班團 逢星期六 中環領輔道中54號 利興大厦906室 ⑤253588 ⑤254881 九龍旺角洗衣街72號得寶大厦 商塲28號(中旅社樓下) ③—910310 ③—910319

可賺 特快台證 特平機票 海明威旅運 開發道655胡杜生行801 室

中華民國護照 250 綠印同價 世運旅遊公司 紫鹭等 6566



電話:3-881591/3-321247 旺角登打士街家樂商場一種78號電話3-322391-2 朝十晚九、假日照常

風華旅行社 荃灣沙咀遊274號地下 電話: 12-43/1178 朝十晚七



6月3,5,10,12,17,19,24,26日

新世界·意航「錦繞歐遊」17天 意大利國家旅遊局・意大利航空公司聯合鼎力贊助

福、亞姆斯特丹・布魯东爾・巴黎・倫敦・增遊兩天希臘首都雅典 **出發日期**:[6月21日 7月5, 12, 19, 26日 8月2, 9, 16, 30日 9月20日 10月25日 11月15日

中南歐十七天關資國,特價\$8990 祗辦爾團·額滿即止。出發日期:17月22日 8月5日.

西班牙,地中海,埃及聯遊」十五天派收\$11890 全程供应 一餐, 六程內就機, 高級享受, 温应目为瓦(瑞士)尼斯,蒙地卡 。. 巴薩隆納(西班牙)。羅馬(意大利)。用羅(埃及)及雅典(希臘 出發日期:5月26日 6月16日 7月28日 8月18日



美國西岸 8天 \$529011天 \$6590 美加西岸13天 \$7990

本公司專業飢除,獨立成團,遍遊檀香山,羅省,拉斯維加 斯·三種市·溫哥華,回程更可自由停留各地探視。 出發日期:達星期一、三出發、特別加班團 7月16日 8月10日

美國東岸豪華遊10天\$8890 美國東西岸聯遊17天 \$12590 全程專人領隊逼遊相香山·羅省·賭城·三蕃市·華盛頓·紐約,多倫多。

SKYWORLD TOURS LTD. 5-434488

6月27日 7月21日 8月4日

北京六天豪華國\$3390 6月6.20日7月18,21,23,25日 8 1 1, 4, 8, 20, 22 11

韓國四天\$1799 専人領隊・遍遊漢城・仁 选星期日、一、五乘菲航出發 川、臨津閣、民俗村等。 逢星期五、一出發,住宿 漢城東急大酒店。 膳宿上乘、高級享受

日本本州 \$2899 逢星期日出發 遍遊東京 箱根、富士山、京都

赤坂爽急大酒店 大 阪:大阪東急大酒店 民尼拉。喜來登大酒店 漢 城 : 漢城東急 大酒店 奈良、名古屋、大阪等

特 約 代 理:

麥 京:銀座 東急 大酒店

(天天接受打房)

芭堤雅 六天 \$1599 逢星期一、二、六 事人領隊・温遊人富郡。吉島・臺 清林、碧瑶、百勝耀、火山湖等 上午機出發

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有薄湖火山奇峯遊 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流/碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團 並採用菲航A300型豪華喷射客機。團團獨立,非包機可比。專 人領隊·依時出發·穩健妥當·賽至如路。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價\$1750

OPhilippine Airlines 六天特價\$1650

· 環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,尊人領隊,住宿一流豪華大酒店。

· 早樓到,晚機返,觀光時間最充足。 八天 54490 李方便探親,機栗可停留120天,返港將可停留夏威夷、東京及台北 十天 \$6190 ●每週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 十二天 \$6990 達屋期六、一出發

黎村表演,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮,玉佛寺,芭堤 雅,珊瑚岛,四脸神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會 芭堤雅,住夏宫,遇渺,曼克頓、納萊大酒店,淸邁住秦里旺大

日日出發了 56 清邁八天團\$2090

七天特級豪華團 原價\$1788 超值酬賓 歡迎比較

5 1 2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 30.

碧瑤夏蓮娜/蠔島火山湖・百勝灘・臘像館・總鐘趣堂 獨家採用全菲最張華喜來登・巴喇沙系統酒店・三次夜總會 非事態・星輝首選・分社直營・園園獨立

彌敦道582 - 592號信和中心1303 B

是一旦一旦会。古堤雅口上一层里层上大家中心上上里是加坡:聖陶沙岛 到下层级古城·桂河橋儿山八 三层师可作,则以八人春城·紫丹岛

阿里山

華航 早上出發 晚上返港

遍遊佛國勝踪・四次夜總會・住曼谷新麗澤・淸茵大酒店。

(星期一至六上午九時至下午七時:假日照常) 3-8202100

超値酬賓

第2188

①巨型直升機遊雲頂高原 ②遍遊星馬檳城怡保風光 ③複城內航飛機旅途舒適 ④11天象遊泰國超值酬實

5月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30. 獨立成團*天天出發*絕不取巧*歡迎比較「獨立成團*逢週三六出發⑤獨立專人領隊實至如歸

歷史悠久*專業旅遊 有形层不错。

中環大道中刀號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61 克華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌擊道23號瑞興大厦 103室 3-676111 機票部專提 3-7213381 5-240066 星期日至日照常游公——連卡佛及九龍公司

鷹美 \$ 1490 清曼 A天 \$ 2090

天天出發・全港首創 曼谷園全港最平・清邁園勝在內陸機・靚酒店 節目全港最多・六晩夜總會

曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及

新增:1 六福村野生動物園 2 地獄谷溫泉 七天 S1950 九天 S2150 意美 S 1490 酒分九天 S 2190 逢星期一、三、次出發

> 图增成本 300 元,少行率 16 小時 最多。回程可自由停留台北,早午晚快任君選擇》 2 華航兩程內陸機。台北一花蓮。高雄一台北 3.早槐去晚被返 足九天行程 🦠

二二二次加口温温器指坡 乘巨型直升榜游覽雲頂高原,節目最豐富

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 五、六月減價200元

幸馬 **\$2990 | 核被 \$3190** 全要馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2490 大三天 逢星期二、六、日出發

八天高級豪華團 S2890 逢星期二、六出發 全港最平,最超值之日本豪華團 全港獨有內陸機,增加成本300元 ※東京---大阪內陸機※

①東京——大阪行車要九小時,本園獨有一程 內陸機,節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最靚

四天\$12511 七天\$14911 飛機往花蓮。豪華茲總會

九大遊\$1690 遍遊:阿里山·墾丁公園·烏來 住宿芝麻,財神,華園等大飯店 專人領隊·國團獨立

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES MA

5-439842 5-407892

自認思思

最豪華之。ROYAL CLIFF HOTEL

六晚不同情調夜總會・包括新加坡 | 最豪華之海皇夜總會・住總統酒店

馬星七天\$2390

逢星期一早機出發 非馬星九天\$3090

早機往・晩機返・逢星期六出發

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線

鹿兒島七天遊\$3190 膳食:全九州最著名之神話邊爐窩鐵 板燒海鮮餐,及日本宮庭式料理。 住宿:全部均為九州最大最豪華之觀

福崗返港 逢星期一

7天\$3490 夏威夷 美州西岸 9天 \$5690 美州東西岸13天 \$8490 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

首程泰國・曼谷直航檳城・可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3590

十一天\$3390 逢星期六早機出發 馬星(欖城)七天 \$2790 逢星期三出發

全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 泰國國際航空公司特別贊助 《

桂河橋七天\$1690

清邁八天\$ 1790 住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓

> 多次夜總會・自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、六、日出發 新加坡航空公司鼎力贊助



星期日照常辦公

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉

逢星期一、二、四·六出毅 |*持證參加者送銀行現金證券

節目全港最多、六晚夜總會。

三晚芭堤雅住附有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL 團團獨立,分社經營。星期



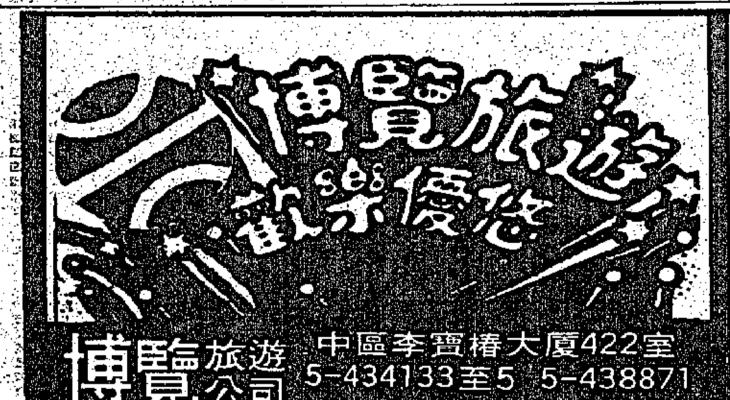
是第 1490起演第 1990

乘泰航、早機去、晚機返。

乘直升機遊響頂高原 *全程高級豪華,節目全港最多

*豪華團膳食, 絕無自變。。 *住宿阿波羅·總統等一流大酒店 早機去・夜機返。獨立成團。

方便讀者 選擇旅遊



阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園·地獄谷溫泉

增加成本300元,兩程內陸機 **清季和多金的。孫孫健可須**

学行質例第項馬力し天 \$1590

7月1,8,15,22,29日 8月5,12,19,26日 *減少行車16小時。 *全程高級豪華,一流膳食。 *乘日航,早機去,晚機返。 *團團獨立,分社經營

逢一、二、四、六出發。 持證参加者送銀行現金履券一份

日六廿月五年一八九一曆公年十七國民華中

(星馬泰特快簽証・平價機票)

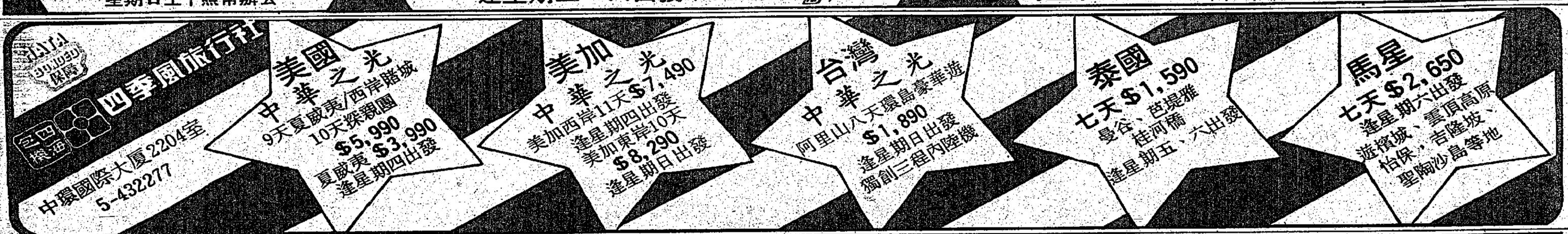
中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日上午照常辦公

乘巨型直升機遊覽雲頂高原 早機去、晚機返足七天 锡遊吉隆坡、怡保、太平湖霹靂洞、黑風洞、橡膠園 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、馬騾山、 核城、英雄紀念碑、新加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水 海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景。

全程一流大酒店 逢星期三、六出發(乘星航747%)

天天出發,曼谷機票十酒店十簽証=\$1310 清邁四天 \$1390 全泰國清邁七天 \$1890

清邁一曼谷內陸機,節省行車九小時 泰馬星(淸邁、檳城)十三天豪華團\$3690 馬星泰十天豪華團 \$2690 %%



代理廣州

天天接受預訂房間

ME

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 星期日及公衆假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

\$2990 (逢星期六出發) 乘搭直航機往上海·遍遊江南五大名城·住宿一級賓館·有空氣 調節及私家浴室,乘坐寮華遊船,暢遊太湖及西湖,品嘗江南各 地特别名菜。專人領隊,隨團服務。回程可自由停留探親。 日期:5月2,9,16,23,30日 6月6,13,20,27日

江南、出京

逢星期六出發·來回乘搭直航班機·專人領隊>隨國服務。回程 可自由停留探親。 十五天\$4690 日期:5月9,23日 6月13,27日

廣西高級旅遊團 南寧、昆明八天 南郊、柳州、桂林八天

\$2690 \$2190 全程乘搭飛機來回,住宿最豪華、專人領隊,隨團服務。回程可 自由停留探親。 、期:5月3,10,17,24,31日 6月7,14,21,28日

程林、陽朔西天直航團

住宿全桂林最荣華之甲山飯店,全部冷氣房間,有彩色閉路電視 機等,特別安排往秦始皇三大建設之靈渠。 \$1590 日期:5月15,19,23,27日 6月1.5,9,13,17,21,25,29日

頭

團團獨立·專人領隊

上上 メニトノ〜 | 浄星期 一。 四。 六 H| 郄 | ①全程最高級豪華享受增加成本300元。 ②行程足、早機去、晚機返。 ③台北一花蓮,乘內陸機免舟車之苦 4 三晚襲華夜總會,膳食一流。

> ⑤台北市住最大、最新、最繁華之來 來香格里拉大飯店 SHANGRILA HOTEL

月潭、高雄、澄清湖、佛光山、台南、 右門水庫、芝蘿椒、野柳、阿里山、野 生動物園、地獄谷、墾丁等名勝古蹟

韓 匹 \$ 2,090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 。住宿PLAEA或WALKER H I LL SHERATON HOTEL .

韓日

八天\$3190 逢週六出發,住宿一流 逢週五出發 酒店,暢遊兩國之名勝 風光,欣賞世界千大 \$ 3550 之一的美加多夜總會

之精采歌舞表演。

田里汉是派 河浸入司

ยังปกรก

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓。 電 話:5-436311-5,5-431414,5-437067

星馬(檳城 七天\$ 2299 星馬(【图丹 七天\$4289 七天\$ 2780 列島七天\$4789 逢週一、三出發

渡假逍遙遊

七天\$3789

星馬泰12天 \$ 3490 國 \$ 1888 逢週日出發

美國西岸八天 \$5389 逢週四 美國東西岸10天 \$ 8299

阿里山

美加13天 21 / 5 18 / 6 6,13,20,27/8歐洲14天 \$

国遗迹逐河逐渐

富士山 乘搭波音·豪蓬747珍寶客機,早機去晚機返。足八天行程 住宿最新太陽城太子酒店·山中湖酒店·大阪東急酒店 - 游雪士急樂園・旋美羅省之廸士尼樂園・新奇有趣・老少成宜

乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更為舒適 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實 **鄭**人領隊隨團出發《**國**團獨立,保証實至如歸 选星期一、二、五、六、日出發 直航大阪,東京返港。 \$3090特價\$2990 美加回及票務部 : 5-210341-3 星明日及公衆假期照常辦公 九雷亚無分社

吉隆坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(内藏中國興古代名聲玉器)、新 加坡、配陶沙島、牛麻水、海洋博物館、飛萬公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚岛、玫 现花圈、水上市场、髓魚湖等。住宿一流豪奉大酒店,獨立成團。專人 領隊,早機去,晚機返

星期一、六出發(核坡)七天\$2750 十一天\$3390 逢星期三出發(檳城)七大52290 各團酬賓減\$ 100

專家策劃,創新行程,內容充實,內就機飛花蓮 多晚夜穗畲表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊。團團獨立 全部導遊均經嚴格稱選《保証實至如歸》

「早機去・晩機返・觀光時間最充足」 阿里山九天團逢星期六十日出發 直航高雄。台北返港 特價 \$1850 七天\$ 1590

登園町第1450

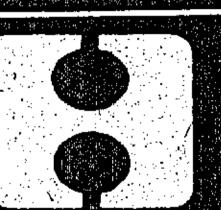
遍遊:曼谷、皇宫、玉佛寺、鱷 魚湖、巴堤雅、珊瑚岛、玲玲花 圆、水上市場、鄭皇廟等名勝

美\$1990

早去晚返 遊騫貼山、雙龍寺、巴 船埠、皇宫王佛寺、鯛魚潭、芭堤 雅、珊瑚岛、玫瑰花園、水上市場 、都嵐廟(遠星期四・日出發)

十天豪華團 \$ 2888 畅遊:吉隆坡、精武山、靈頂高原、黑 及洞、新加坡、飛鷹公園、裕麗園、豐 谷、芭堤雅、珊瑚島、北横鯛魚潭、水 上市場、都皇廟、玫瑰花園等

畅遊:檳城、蛇廟、猴子公園、吉隆 | 坡、精武山、雲頂高原、黑風洞、新 加坡、飛禽公園、裕華園



香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 5-220069, 5-210189, 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

当第1780

九天\$ 1990 暢遊:台北、國父紀念館、總統 府、故宫、忠烈祠、六福野生勤 物園、芝芽城、石門水庫、台南 - 高雄、澄清湖、佛光山、珊瑚 潭、溪頭(阿里山)、竹山、水 里、日月潭、文武廟、玄装寺、 彰化大佛《台中、寶覺寺、梨山 、天祥、花蓮、陽明山等

全程八大畅游英、法名粉》

\$5580 自期:6月6.13.20.27 月 8月1.8 15.22.29日 往英國機票

辦 事辦旅遊探親:星馬錫蘭日韓美加澳級英法荷 專辦綠印往泰國日韓星洲 中華民國護照250綠印可辦 恰達旅行社 章 \$432919 \$432945

人房\$

彌敦道 353號 巨成大厦 903室

惠刋本報

分類廣告

請撥電話

⑤221583

E 國 950 三藩市 | 450 多倫多2 | 50 東 京 990 整 | 600 羅 省 | 450 澳 洲 | 550 曼 谷 950 次 洲 | 850 和 約2000 星 洲 | 1500 台 北 650 ★兒變代辦各國簽証★ 信譽可靠一服務至上